

Igor  
Benca  
Šimon  
Brejcha

Zbigniew  
Bajek  
Grzegorz  
Banaszkiwicz

Nastazja  
Ciupa  
Peter  
Cvik  
Jan  
Drozd  
Dariusz  
Gajewski  
Gregor Eldarb  
František Kowolowski  
Pavel  
Hayek  
Jakub  
Jakubowski  
Zbyněk  
Janáček  
Róbert  
Jančovič Jr.  
Agnieszka  
Cieślinska-Kawecka

Andrzej  
Bobrowski  
Jakub  
Cikała  
Oliver  
Comerford  
Josef  
Daněk  
Bartosz  
Frączek  
Michala  
Gorbunovová  
Mirosław C.  
Gugała  
Róbert  
Jančovič  
Lubomír  
Jarcovják  
Krzysztof  
Kula  
Anna  
Glińska-Kupczyk  
Małgorzata  
Łuszczak

Pavel  
Korbička  
Anthony  
Lyttle  
Róbert  
Makar  
Miloš  
Michálek  
Olga  
Moravcová  
Eduard  
Ovčáček  
Ivo  
Sedláček  
Patrik  
Ševčík  
Vladimír  
Škoda  
Katarzyna  
Winczek

Andrzej  
Markiewicz  
Jan  
Měříčka  
Ondřej  
Michálek  
Jakub  
Novák  
Agnieszka  
Półrola

Marek  
Sibinský  
Jakub  
Špaňhel  
Andrea  
Uváčiková  
Andrzej  
Węclawski

Žaneta  
Wojtala  
Witold  
Zaręba

Kamil  
Zaleski  
Barbara  
Czapor-Zaręba

*Podpořeno z Fondu vzdělávacích potřeb.  
Poděkování za podporu projektu ISSO granty Magistrátu města Ostravy.  
Poděkování Galerii výtvarného umění v Ostravě za technickou podporu  
při redakci a předtiskové přípravě.*

*Zbyněk Janáček  
Marek Sibinský  
(ed.)*

**2016-2018**

**ISSO**  
International Serigraphy Symposium Ostrava



*fotografie  
z vernisáže  
ASP Katowice  
2017 (PL)*

**Proměny vizuality**

ISSO – Ostrava 2013 – 2018

Serigrafia Workshop Ostrava (dále SWO) 1997 - 2001 se od počátku neuzavírala sama do sebe, ale vedla dialog, jež vedle tradice vstřebával i podněty s novými technologiemi, především pak na konci 90. let a počátkem nového milénia hlásící se bouřlivě digitálními technologiemi. A tak se stalo, a důvody nebyly pouze např. ekonomické, technologické, ale i proč to nepřiznat, určité autorské nebo umělecké vyčerpání na straně jedné a okouzlení možnostmi, jež právě ony skýtaly i na poli nekomerčního digitálního tisku, že došlo k přerušení jisté tradice. Proběhlo několik „sympózií“ digitálního tisku. Ukázalo se však, že snadná dostupnost nových technologií, ale i v této době i jistá malá šíře nabídky tiskových podložek s pochybnostmi o trvanlivosti resp. světelnou stálost tiskových barev, zbavila navazující „sympózia“ digitálního tisku výjimečnosti a unikátnosti, jež bezesporu předchozích několik ročníků SWO se sebou neslo. Na SWO v posledních pěti letech (2013 - 2018) navázala obdobná aktivita pod názvem **Mezinárodní serigrafické sympóziium Ostrava/ International Symposium Serigrafie Ostrava** (dále MSSO/ISSO). Jejimi organizátory se stali celkem logicky prof. Zbyněk Janáček, jenž představoval spolu s už emeritním profesorem Ostravské univerzity ak. malířem Eduardem Ovčáčkem, který je doposud naším

ceněným mentorem a rádcem, propojení s dřívějším SWO, a doc. Marek Sibinský, absolvent ateliéru Eduarda Ovčáčka a současný vedoucí katedry Grafiky a kresby Fakulty umění Ostravské univerzity. Hektičnost doby, jež žijeme nejen na školách ale i v uměleckém provozu pak nás při definování nové formule a pravidel přivedla zákonitě výše uvedené zohlednit a přistoupili jsme vlastně k svého druhu „permanentnímu workshopu“, který sice i nadále určují roky a život akademického pracoviště, ale nevážeme jej už pevnými termíny pro větší skupiny autorů. Tato zásadní změna umožnila více jak v předešlém formátu SWO provázat ISSO s děním na katedře grafiky a kresby (KGK).

V letech 2013 - 2018 se ISSO zúčastnilo bezmála 80 autorů (uvádíme v abecedním řazení, nikoliv chronologicky podle roku účasti): Pavel Albert CZ, Janusz Akerman PL, Zbigniew Bajek PL, Igor Benca SK, Andrzej Bobrowski PL, Šimon Brejcha CZ, Grzegorz Banaskiewicz PL, Sławomir Ćwiek PL, Peter Cvik SK, Oliver Comerford IRL, Agnieszka Cieślińska PL, Jakub Cikała PL, Nastazja Ciupa PL, Teodor Durski PL, Jan Drozd CZ, Josef Daněk CZ, Gregor Eldarb A, Bartosz Frączek PL, Michala Gorbunovová SK, Anna Glińska-Kupczyk PL, Mirosław Gugala PL, Dariusz Gajewski PL, Agata Gertchen PL, Eduard Halberštát CZ, Pavel Hayek CZ, Robert Jančovič Jr. SK, Robert Jančovič SK, Tomasz

Jędrzejko PL, Zbyněk Janáček CZ, Luboš Jarcovják CZ, Jakub Jakubowski PL, František Kowolowski CZ, Paweł Kwiatkowski PL, Andrzej Kalina PL, Łukasz Kliś PL, Sebastian Kubica PL, Iva Krupicová CZ, Marta Kubiak PL, Bedřich Kocman CZ, Pavel Korbička CZ, Krzysztof Kula PL, Katarzyna Łukasik PL, Błażej Ostoja Lniski PL, Małgorzata Łuszczak PL, Anthony Lyttle N, Robert Makar SK, Miloš Michálek CZ, Ondřej Michálek CZ, Oľga Moravcová SK, Jan Měřička CZ, Andrzej Markiewicz PL, Dorota Nowak PL, Jakub Novák CZ, Eduard Ovčáček CZ, Mirosław Pawłowski PL, Jan Pamuła PL, Agnieszka Pótroła PL, Adam Romaniuk PL, Agata Stępień PL, Jacek Szewczyk PL, Marek Sibinský CZ, Ivo Sedláček CZ, Jakub Špaňhel CZ, Vladimír Škoda F, Patrik Ševčík SK, Tomasz Tobolewski PL, Andrea Uváčiková SK, Waldemar Węgrzyn PL, Małgorzata ET BER Warlikowska PL, Zdzisław Wiatr PL, Žaneta Wojtala PL, Andrzej Więclawski PL, Katarzyna Winczek PL, Kamil Zaleski PL, Witold Zaręba PL, Barbara Czapor-Zaręba PL. Pokud zohledníme v tomto víceméně kvantitativním přístupu skutečnost, že v regulích ISSO se nabízí autorům možnost v rámci tvůrčího pobytu vytvořit jednu až dvě práce a že někteří z výše uvedených autorů využili možnosti si pobyt v Ostravě i zopakovat a přispěli tedy více jak dvěma grafikami, pak je zřejmé, že máme co do činění se souborem čítajícím bezmála 180 grafických listů rozmanité provenience, ikdyž převaha autorů je z pochopitelných

logistických důvodů převážně střeoevropských, přičemž početně nejvíce jsou zastoupeni umělci z Polska. Rovněž generační zastoupení je téměř absolutní. Na sympóziích (a logicky ve sbírce takto vzniklé) se tak mají možnost potkat legendy střeoevropské grafiky (Eduard Halberštát, Eduard Ovčáček, Ondřej Michálek, Jan Pamuła, Adam Romaniuk...) s výraznými osobnostmi starší střední generace (Zbigniew Bajek, Igor Benca, Agnieszka Cieślińska, Gregor Eldarb, Zbyněk Janáček, Robert Jančovič, Jan Měřička, Miloš Michálek, Mirosław Pawłowski, Waldemar Węgrzyn, Andrzej Więclawski, Katarzyna Winczek...) až po nepřehlédnutelné osobnosti (často „odchovanců“) výše uvedených autorů, kteří se však rovněž zásadně prosadili v polyfonii střeoevropské grafiky a vizuálního umění (Šimon Brejcha, Dariusz Gajewski, Agata Gertchen, Marta Kubiak, Pavel Korbička, Robert Makar, Błażej Ostoja Lniski, Marek Sibinský, Jakub Špaňhel, Patrik Ševčík, Małgorzata ET BER Warlikowska...) Rovněž podstatným rysem současných sympózií je větší provázanost s akademickým rokem, prostředím ostravské katedry grafiky a kresby, nepřehlédnutelné umělecké a personální propojení na obdobná umělecká vysokoškolská pracoviště především v Polsku a na Slovensku. „Plovoucí“ forma, (opakuji bez pevně stanovených a obtížně naplnitelných termínů pro početnější skupinu účastníků), možnost průběžných workshopů,

napojení na provoz a termíny katedrové Galerie Koridor, a tedy i možnost souběžných přednášek a výstav mapujících dění v jiných ateliérech grafiky, které začasť vedou a profilují pozvané autorky a autoři, to vše představuje důležitou přidanou hodnotu plynoucí z takto organizovaných sympózií. Ostatně účast v menších skupinách, dva max. tři autoři v jednom termínu, se ukázala i s ohledem na „prostupnost“ a možnosti serigrafické dílny jako optimální. Za vše pak jistě nejvíce hovoří nejen uctihodný počet účastníků, ale rovněž o spokojenosti svědčící reflexe a ohlasy ostravského pracoviště mezi kolegyněmi a kolegy na Slovensku, v Polsku a pochopitelně v České republice.

#### **ISSO v roce 2018**

S ohledem na předchozí text se nabízí potenciální možnost porovnat obě aktivity SWO a ISSO nejen podle podmínek, tedy diachronně s přihlédnutím k tomu, že bezmála dvacetiletý odstup činí takovou komparaci problematickou. Konečně určité rozdíly, např. organizační, byly zdůrazněny ať už explicitně nebo vyplývají z kontextu. Je zřejmé, že především technologický odstup je více než patrný, ikdyž vybavením ostravské serigrafické dílny (čtvrt automat formátu B1 byl doplněn větším tiskovým zařízením obdobného technologického řešení) a postupy se dnešní symposia od těch předešlých až tak neliší. Nezpochybnitelné ovšem je, že v předtiskové

přípravě čím dál více vstupují do tvůrčího procesu digitální technologie, ale to bylo patrné už i v posledních ročnících SWO (2000 – 2001). Koneckonců bylo by s podivem, kdyby sama serigrafie odolávala právě nástupu digitalizace. Na straně druhé je cenné, že stále se lze setkat s „nedigitálními“ přístupy, s kresbou, s autentickou prací přímo na síti, atd. Není to konstatování naplněné sentimentální nostalgii, protože naopak skutečně autorské a novátorské přístupy s využitím bitmapových a částečně vektorových editorů ukazují perspektivy a sílu serigrafického média a jednoznačně prokazují a stvrzují jeho jedinečnost a neopakovatelnou pozici právě ve srovnání s digitálním tiskem. Pochopitelně pouze a jen tehdy, pokud autor nepřistupuje k serigrafii „reprodukčně“, mechanicky, což se nejčastěji děje prostým převodem do tradičních rastrů a s využitím barevnosti ve CMYKu. Ale ani v tomto případě nemusí být výsledek nezajímavý, ovšem pokud obsah díla je v souladu s takto zvoleným uměleckým a technickým řešením. Asi nejprůkazněji vyzní porovnání prací z obou sledovaných sbírek, když budeme považovat konvolut prací z SWO za víceméně uzavřený a lze ho nahlížet jako sui generis už historicky a tedy i axiologicky. Ale i tu je třeba poukázat na skutečnost, že ve sbírce SWO 1997 – 2001 nejsou pouze práce vzniklé v rámci pěti ročníků zmiňovaných workshopů, ale

rovněž dary a další akvizice, jenž tento soubor poněkud rozostřují a především časově jinak definují. Na první pohled je však zřejmé, že změna organizace jednoho pevného a kalendářově nepřekročitelného termínu přispěla k větší různorodosti autorů, především pak počet grafiků a obecněji vizuálních umělců, kteří přijali v letech 2013 – 2018 pozvání a skutečně svoje práce v Ostravě je respektu hodný a násobně převažuje počty účastníků z SWO. ISSO není postaveno na tematizaci či redefinování předem stanoveného obsahu nebo teze. V tomto ohledu sice byly vedeny v prostředí katedry rozpravy, ale převážil názor, že otevřenost a vstřícnost k pozvaným autorům bude a je

prioritou... Ikdyž i tu je třeba objektivně podotknout, že ne vždy autoři samotní (a někdy i pořadatelé) byli zcela spokojeni, nezdá se, že se ukázalo, že vzniklé práce jsou nevýrazné, neinvenční a postrádající jedno z nevyčtených očekávání organizátorů a kurátorů, totiž aby se ISSO otevíralo novým inovativním přístupům, aby posouvalo hranice média. A to lze často pouze se znalostí serigrafie jako grafického média (nebo grafiky obecně) či odvahou k dobrodružství, jež nejen tato grafická technika ale samotná grafika přináší. Vazba na technologie v předtiskové přípravě a především suport odpovídajících obrazových editorů výrazně prohlubuje palimpsestový charakter výsledných děl, mnohovrstevnatou



**fotografie  
z výstavy  
ASP Katowice  
2017 (PL)**

bohatost, vršení a kumulace fragmentů reality či fantazijních prvků, aditivní přístup, mnohohlavná mnohovýznamovost, přerývanost a komplikované čtení jsou pak průvodními znaky řady děl. Co jednoznačně upoutá, a zase nikoliv pouze z pohledu na výsledky ISSO, je proměna formátu. Je to ostatně obecnější rys současné grafiky. Větší nabídka papírů a pochopitelně i možností tisku až do šíře 90 cm. Řada prací koncipovaných na dva tiskové formáty s přiznáním této skutečnosti i při instalaci, vedly ve svém výsledku k pozoruhodným expozičním zážitkům srovnatelným např. s malbou. To s novými možnostmi, jak grafiky prezentovat s respektem k haptickým kvalitám papíru a díla samotného (nezprostředkovanému přístupu k dílu omezenému např. reflexy, odrazy a dalšími nevýhodami, jež provázejí adjustace pod sklo nebo plexisklo) činí z výstav ISSO skutečný divácký zážitek. Za nesmírně cenné tedy považujeme možnost prezenovat formou výstav výsledky sympózií v galerijních prostorách nejen v České republice ale i v zahraničí. I tím navazujeme na předchozí tradici SWO. Bohatý materiál propojující v sobě bohatou imaginaci současného grafického média s technologickými inovacemi činí z takových výstav nejen vizuální událost, ale rovněž je pro odbornou veřejnost cenným materiálem ke komparaci a k úvahám o postavení grafiky v současném výtvarném provozu. Pro ilustraci uvádíme na straně

177 některé z nejdůležitějších přehledných nebo výběrových výstav, jež proběhly v uplynulých letech ve významných galeriích nebo institucích v Polsku, na Slovensku a v České republice. V roce 2019 je pak plánovaná zatím nejrozsáhlejší výstava v Galerii středočeského kraje (GASK) v Kutné Hoře.

A nikoliv nakonec, poděkování kolegovi Luboši Dvořákovi, který už druhou dekádu zásadně spoluvytváří jako bytostný profesionál technologickou část sympózií. Je nejen zasloužilým tiskařem, ale rovněž umí poradit, být trpělivým průvodcem a střeží tak vysokou úroveň symposia.

Zbyněk Janáček



fotografie z výstavy  
Výstavní síň Sokolská  
Ostrava  
2018 (CZ)

Grafická technika serigrafie, jejíž rychlý rozvoj nastal ve třicátých letech minulého století, především v USA, nabízela umělcům nové možnosti tvarování uměleckého díla. V roce 1942 v USA vznikla skupina „National Serigraph Society“, propagující umělecký síťotisk, která pořádala přes 300 výstav v Evropě a Japonsku, a to jen v roce 1952.

Jedním z prvních umělců, kteří na začátku šedesátých let tuto techniku plně využívali, byl Andy Warhol.

V Polsku se začátkem 70. let na III., IV. a V. Mezinárodním bienále grafiky v Krakově objevili umělci z celého světa, jejichž grafické práce odhalily veliký technologický potenciál serigrafie. Vyjmenuji pouze několik jmen: Wolfgang Troschke, Raimo Kanerva, Ingrid Webendoerfer, Jaroslav Šváb nebo Hans D. Voss, který vytvořil a vyvinul techniku reliéfního síťotisku, a také velká skupina Japonců, mimo jiné Akira Matsumoto, Sadaiku Matsumura nebo Hironao Toyoshina.

Nepochybuji o tom, že jejich umělecké pátrání po technice se stalo inspirací pro celou generaci debutujících evropských umělců.

Uplynula tři desetiletí a přišel vhodný čas pro reflexi. S iniciativou nám vyšli vstříc lídři serigrafického centra Fakulty umění Ostravské univerzity, což vedlo k zahájení mezinárodního projektu výměny uměleckých zkušeností spojených se serigrafickou technikou. Díky tomu, že mají k dispozici výborně fungující technologické zázemí,

zahájili také cyklus grafických workshopů, mimo jiné pro umělce z polských akademických center, jako třeba Lodž, Krakov, Poznaň, Vratislav, Gdaňsk, Toruň, Těšín a Katowice. Shromážděná sbírka grafických prací je prezentována v mnoha galeriích umění a stává se podnětem k diskusím na pořádaných konferencích tematicky spojených s uměním, flirtujícím s tímto unikátním médiem.

A je o čem mluvit. Všichni si přeče každý den klademe otázku: Dokáže serigrafická technika vyhovět potřebám současného umění? Odpověď zní ano, což také dokládá obrovský počet umělců-grafiků, kteří se touto technikou zabývají.

Myslím, že o životaschopnosti této umělecké techniky rozhoduje ve velké míře to, že se může stát účinným nástrojem umělcových myšlenek a emocí, které jsou vystaveny rychlému proudu života. A ještě jedna otázka:

Do jaké míry je umění spojeno s realitou a co ovlivňuje jeho vývoj? Když nás opotřeбенá skutečnost pozvolna mívá, jako bankovka, jež se opotřebila při dlouhém oběhu, objevuje se nová skutečnost, která ji pak nahradí, a odrazem tohoto neustálého procesu proměny je vždycky umění. V jednom z rozhovorů Henryk Stażewski v odpovědi na otázku, jaký je vztah umění s realitou, řekl: „Umění nikdy nezastavuje své kroky, aby se dostalo na citovou poušť pohodlné kontemplanace nebo aby šlo po staré koleji, po níž se procházelo už včera. Proto také tvorba konstantního umění není

možná. Pokud umělci vytvářejí ve svém umění kánony nebo konvence, trvají jen krátce, pak jsou nahrazeny dalšími konvencemi a získávají tak stále jiné tvary.“

Život se nachází v permanentním, mnohdy pro nás nesrozumitelném pohybu. Umění se tedy musí neustále obnovovat a hledat si nová předmostí. Díky ponoření se do něj umělec pátrá po skryté pravdě, a když ji filtruje vlastní citlivostí, zároveň tak vytváří sdělení, jež má za cíl vtáhnout diváka do blízké mu interakce.

Adam Romaniuk



**fotografie  
z výstavy  
BWA Kielce  
2017 (PL)**

**1:4****Polsko (1958), Bojanow****Studium/Study**

Wydział Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie (1984)

**Činnost/Activity**

Malba, kresba, digitální grafika, fotografie,  
performance  
Pedagog - Akademia Sztuk Pięknych  
w Krakowie

»Daß es uns an Glauben fehle, kann man nicht sagen. Allein die einfache Tatsache unseres Lebens ist in ihrem Glaubenswert gar nicht auszuschöpfen.« »Hier wäre ein Glaubenswert? Man kann doch nicht nicht-leben.« »Eben in diesem > kann doch nicht< steckt die wahnsinnige Kraft des Glaubens; in dieser Verneinung bekommt sie Gestalt. «Es ist nicht notwendig, daß du aus dem Hause gehst. Bleib bei deinem Tisch und horche. Horche nicht einmal, warte nur. Warte nicht einmal, sei völlig still und allein. Anbieten wird sich dir die Welt zur Entlarvung, sie kann nicht anders, verzückt wird sie sich vor dir winden. Nie można rzec, by wiary nam brakowało. Już to, że żyjemy, jest niewyczerpalnym źródłem wiary. - I to z tego miała by wynikać siła wiary? Przecież nie ma możliwości, by tak po prostu nie żyć. - I właśnie w tym „nie ma możliwości” zawarta jest szalona moc wiary, kształtująca się w tym przeczeniu. Nie koniecznie musisz wyjść z domu. Zostań u stołu i nasłuchuj. A nawet nie słuchaj, lecz tylko czekaj. Nawet nie czekaj a tylko tkwij w ciszy samotności. Świat objawi ci się sam z siebie, bo inaczej być nie może; będzie się przed tobą wiał w uniesieniu



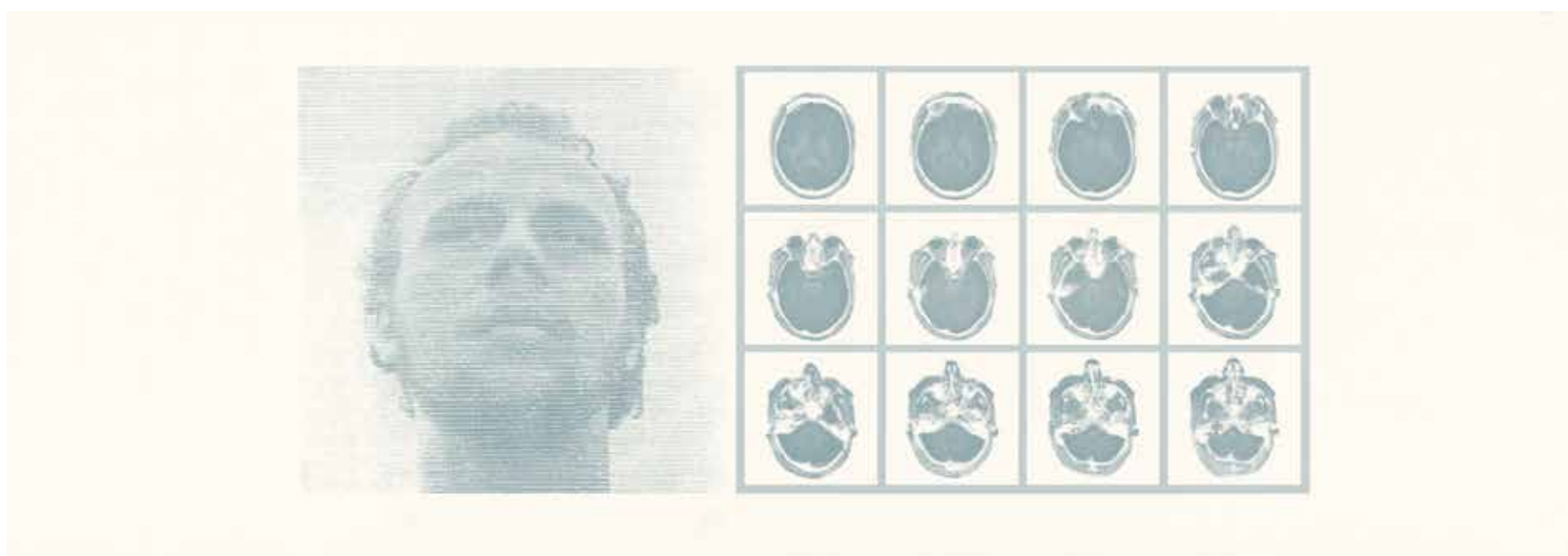
Selfie s Dürerem 2017 70x100

**1:4****Polsko (1951), Częstochowa****Studium/Study**

Wydział Grafiki Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie (1976)

**Ćinnost/Activity**

Pedagog - Instytut Sztuk Pięknych, Uniwersytet  
Humanistyczno-Przyrodniczego im. Jana Długosza  
w Częstochowie



Epizod amnestyczny A, 03. 2018 35x100  
Epizod amnestyczny B, 03. 2018 35x100

1:8

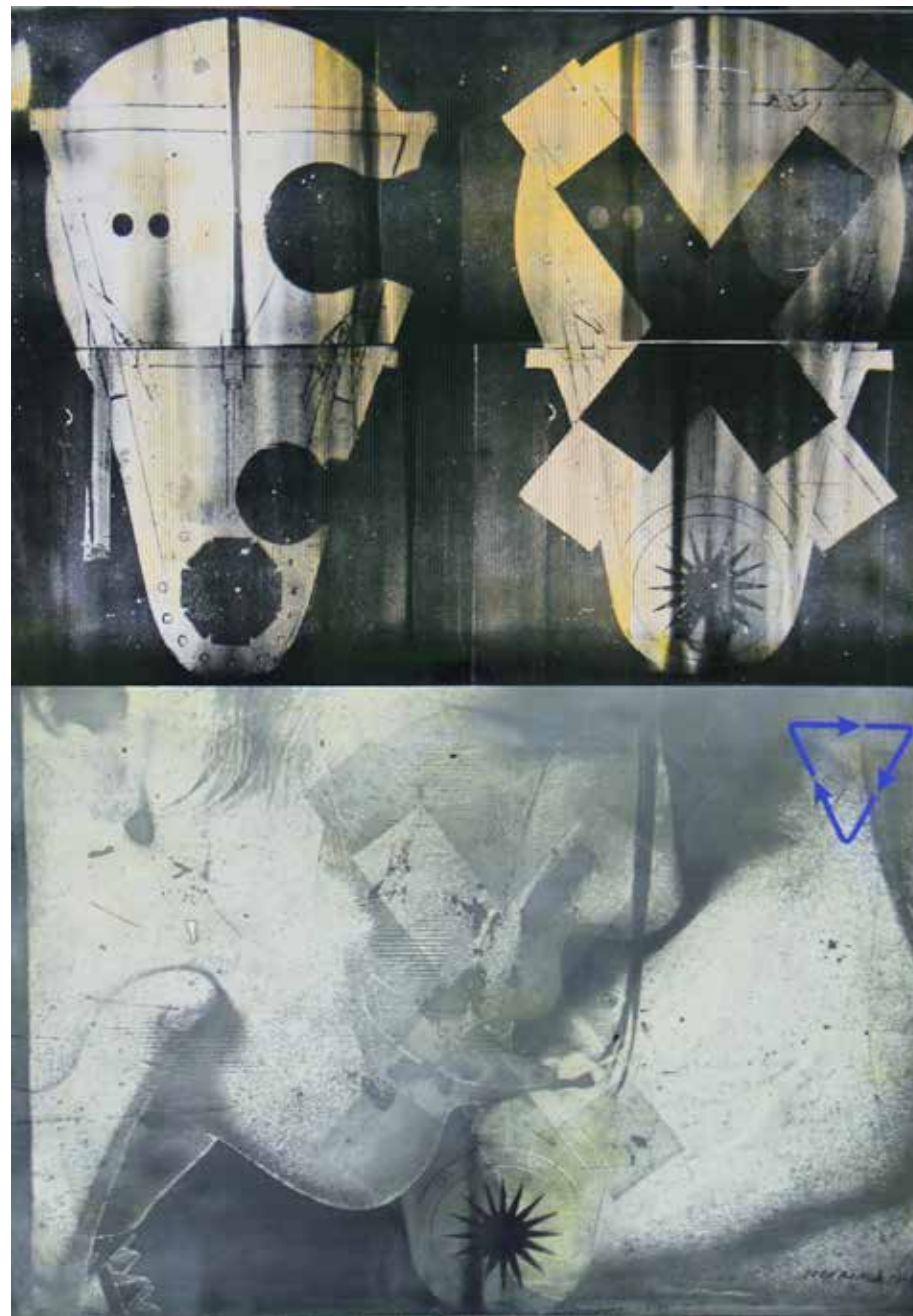
Slovensko (1958), Topolčany

**Studium/Study**

Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave

**Činnosť/Activity**

Grafika, malba, tvorba poštovních známek  
Pedagog - Akadémia umení v Banskej Bystrici



BOSSK 01 2018 135x95

**1:4**

**Polsko (1956), Nysa**

**Studium/Study**

Wyższa Szkoła Sztuk Plastycznych w Poznaniu

**Činnost/Activity**

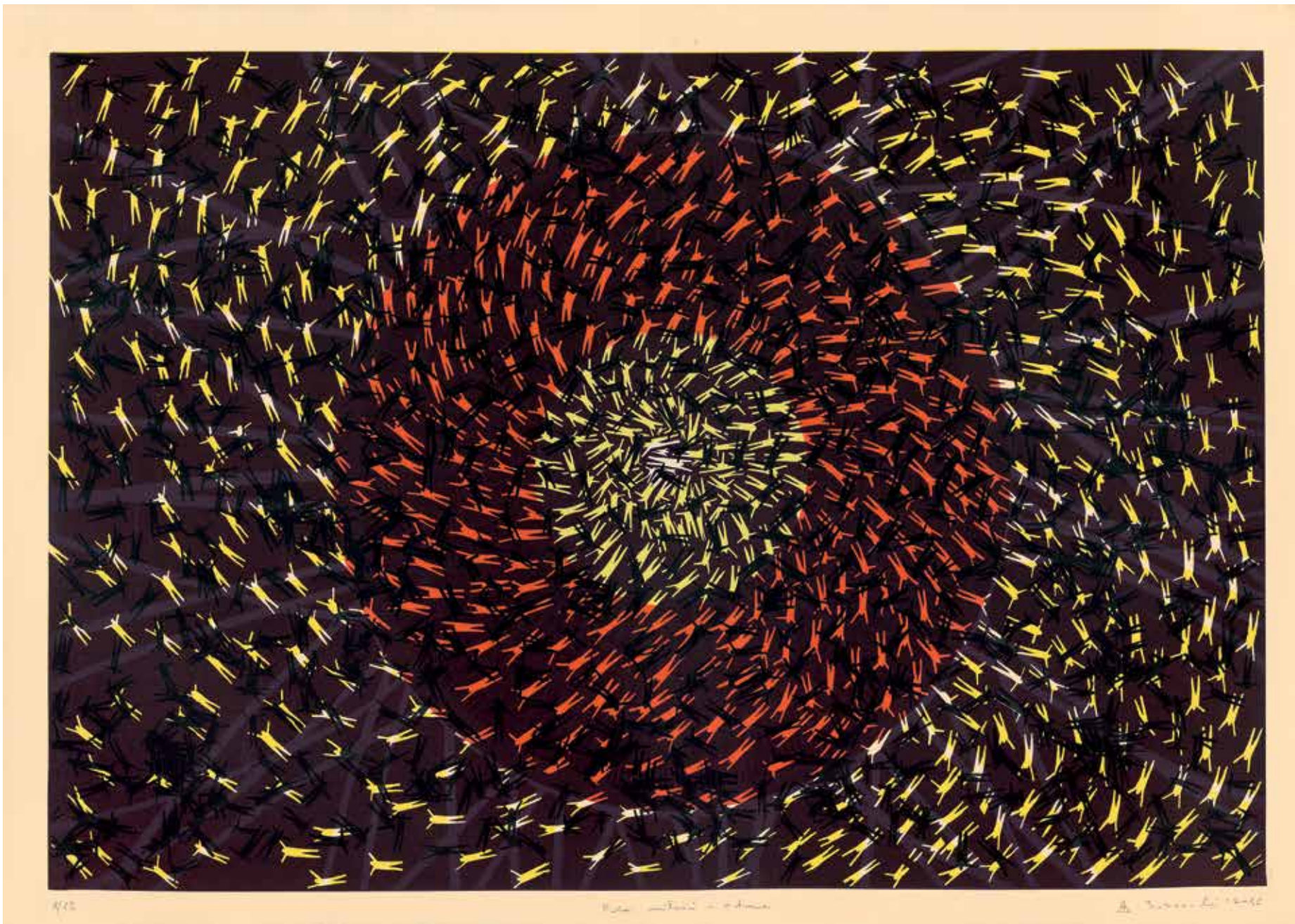
Grafika, malba, instalace

Pedagog - Uniwersytet Artystyczny w Poznaniu

Pedagog - Uniwersytet Zielonogórski  
w Zielonej Górze

**Andrzej  
Bobrowski**

Andrzej  
Bobrowski



*Pola miłości Ostrava 2016 76x107*

**1:6****Česká republika (1963), Karlovy Vary****Studium/Study**

Univerzita Karlova, Pedagogická fakulta, Praha

**Činnost/Activity**

Grafika

**Ořež ten keř 2017 108x75,5**

**1:4****Jakub  
Cikota****Polsko (1982), Katowice****Studium/Study**

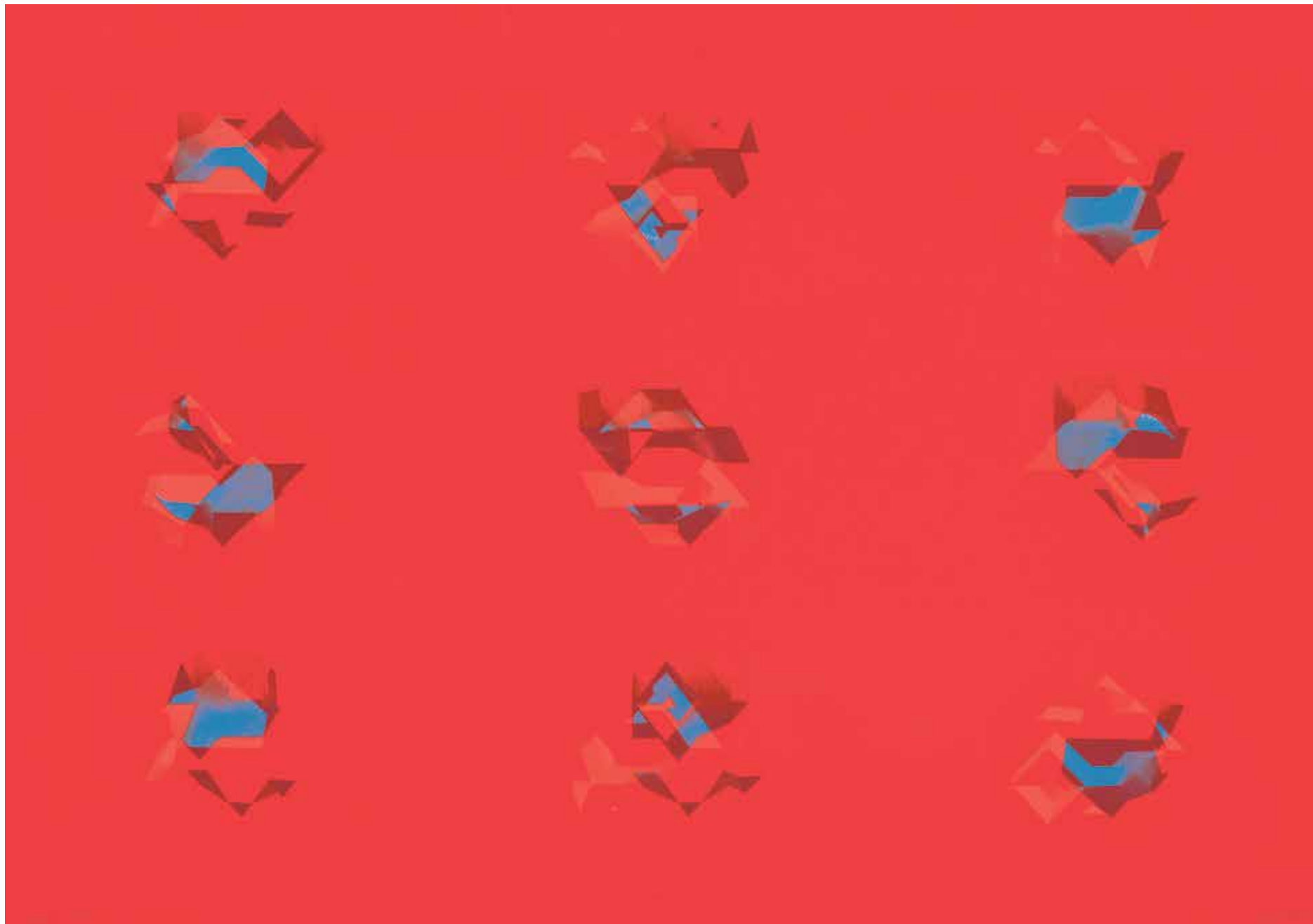
Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach  
(2008)

Doktorát, Akademia Sztuk Pięknych  
w Katowicach (2017)

**Činnost/Activity**

Tvorba v oblasti intermediální grafiky  
Pedagog - Akademia Sztuk Pięknych  
w Katowicach

Jakub  
Cikota



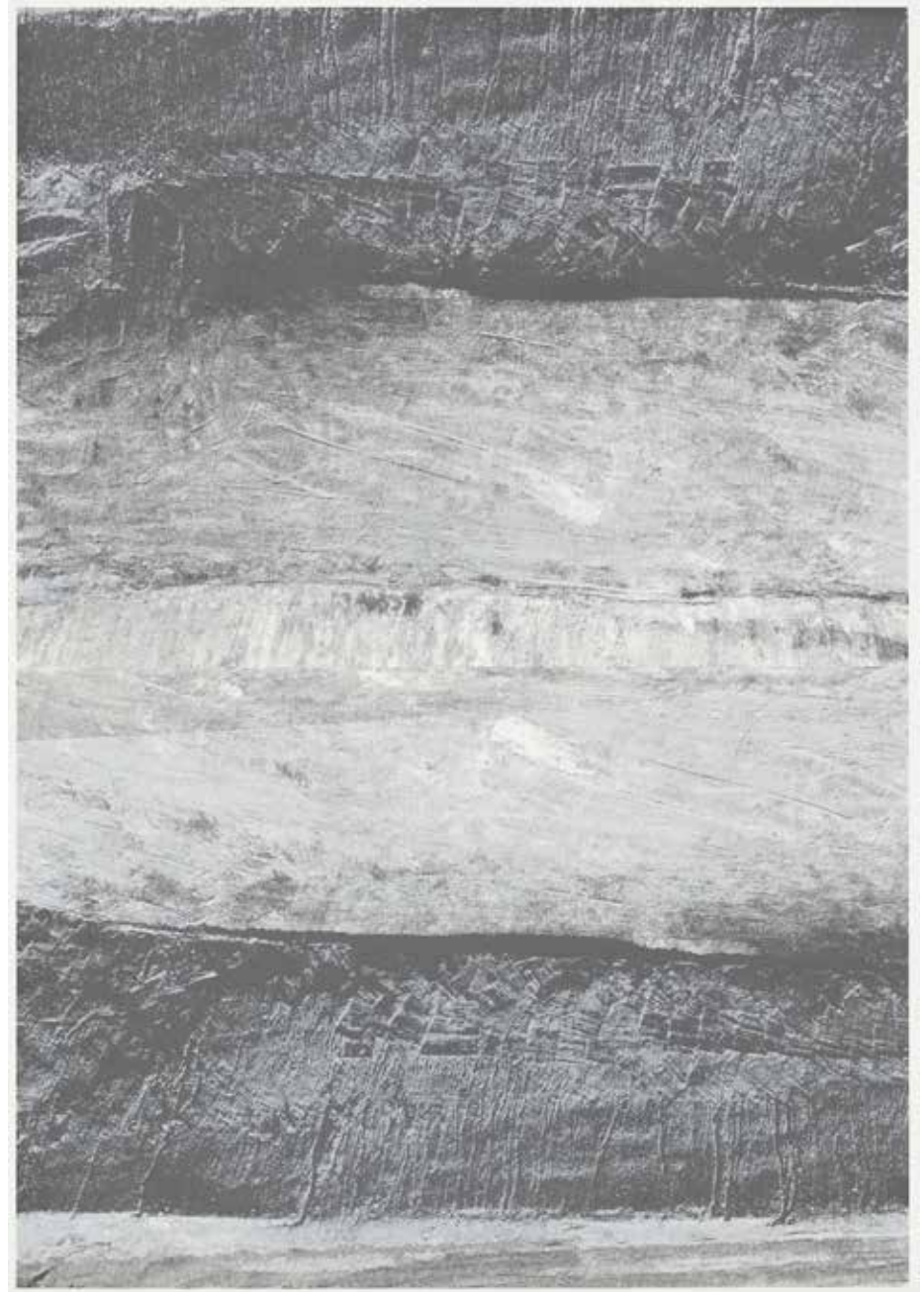
Bridge F\_v\_4 1.1 2017 69,5x 99,5

**1:6****Polsko (1991), Katowice****Studium/Study**

Wydział Grafiki Akademii Sztuk Pięknych  
w Krakowie (2016)

**Činnost/Activity**

Grafika, autorská kniha, malba, instalace



*Po widoku zanim będzie zmierzch 2018 102x72*

**1:4****Oliver  
Comerford****Irsko (1967), Dublin****Studium/Study**

BA Fine Art, National College of Art  
and Design, Dublin (1990)

School of the Art Institute of Chicago,  
Chicago, USA (1988)

Skowhegan School of Painting and Sculpture,  
Maine, USA (1991)

MA Fine Art, Chelsea College of Art  
and Design, London (1997)

**Činnost/Activity**

Malba, fotografie, video

Pedagog - NCAD, University of Ulster, IADT,  
Crawford College of Art and Design

Pedagog - Art at IT Carlow - Wexford Campus  
School of Art and Design

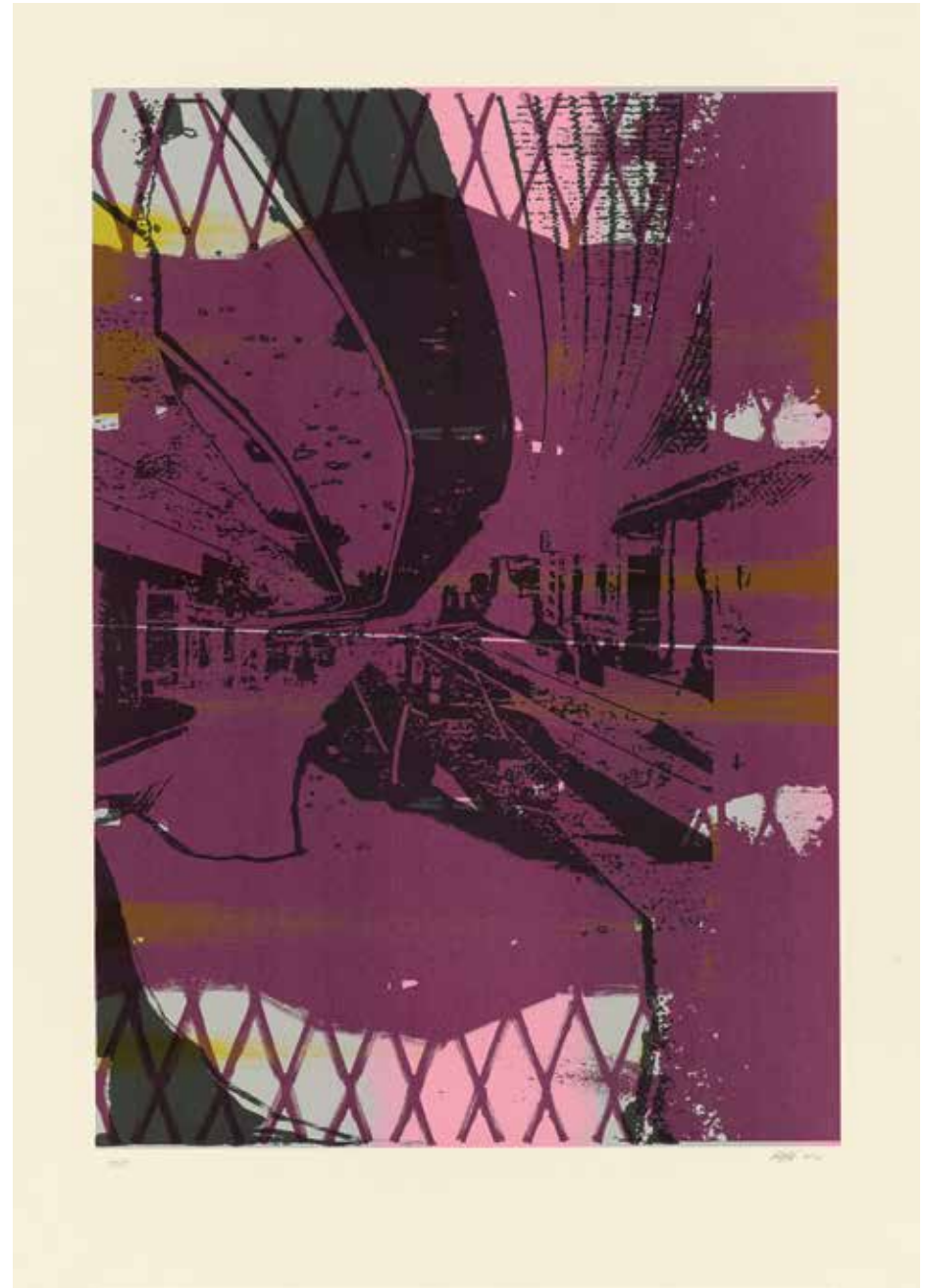


Oliver  
Comerford

The Overload 2017 70x100

**1:7****Slovensko (1985), Bratislava****Studium/Study**Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave  
(2012)Doktorát, Vysoká škola výtvarných umení  
v Bratislave (2017)**Činnost/Activity**

Malba, kresba, prostorová tvorba

**Bez názvu 2016 122x86**

# 1:5

Josef  
Daněk

**Česká republika (1961), Vyšší Brod**

**Studium/Study**

Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Brně  
(1989)

**Činnost/Activity**

Kresba, tvorba objektů, performance, text  
Pedagog - Fakulta umění, Ostravská univerzita



Josef  
Daněk

**1:6****Česká republika (1974), Opava****Studium/Study**

Ostravská univerzita, Pedagogická fakulta,  
Katedra výtvarné tvorby

**Činnost/Activity**

Grafika, animace, hudba  
Pedagog - Fakulta umění, Ostravská univerzita



RGB 2018 100x70

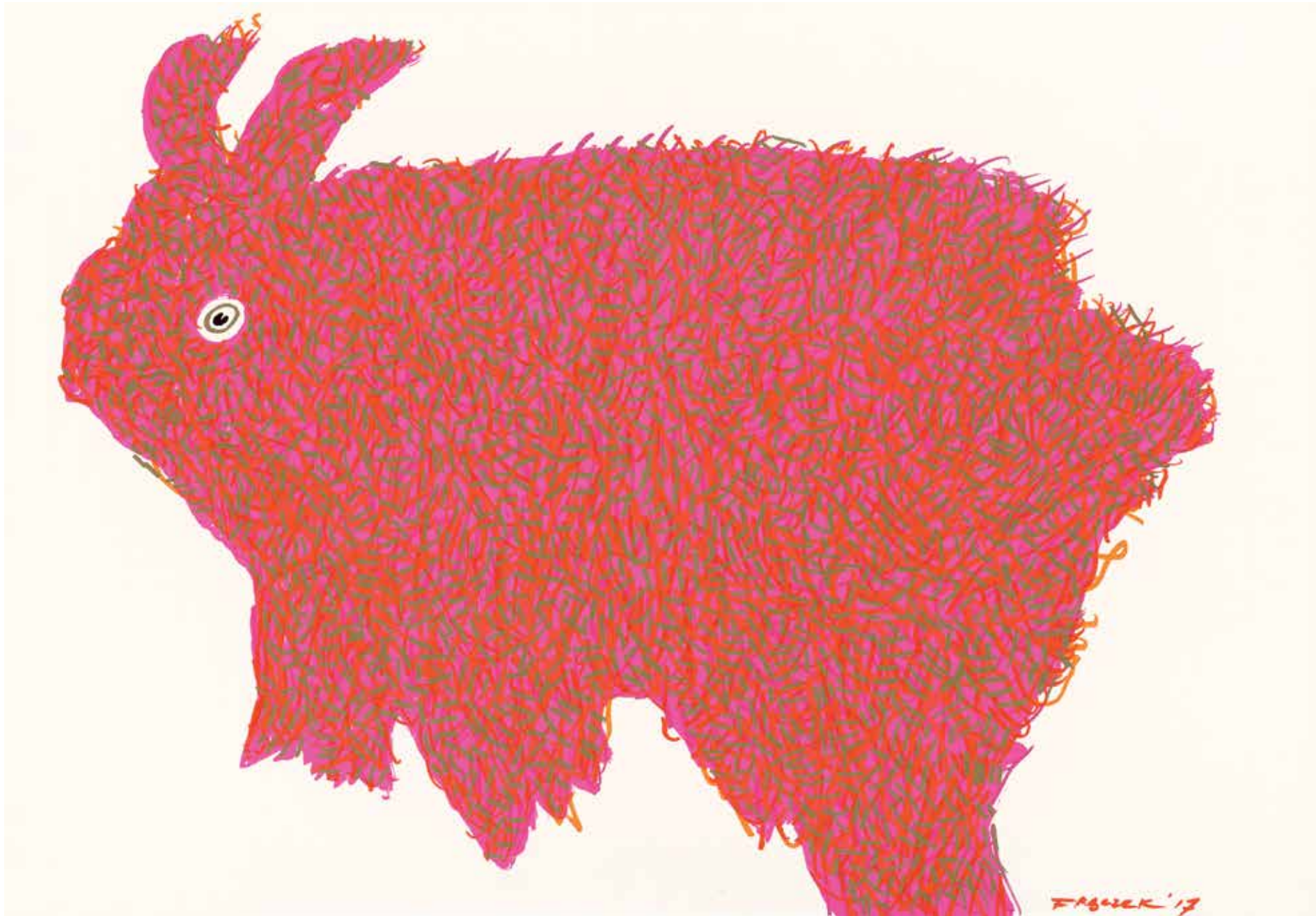
**1:4****Polsko (1974), Częstochowa****Studium/Study**

Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy  
im. Jana Długosza w Częstochowie

**Ćinnost/Activity**

Malba  
Pedagog - Uniwersytet Humanistyczno-  
Przyrodniczy im. Jana Długosza w Częstochowie

**Bartosz  
Frączyk**



Bartosz  
Frączek

Pink furby 2017 70x100

**1:6****Polsko (1966), Rybnik****Studium/Study**

Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie (1992)

Doktorát, Akademia Sztuk Pięknych  
w Katowicach (2006)

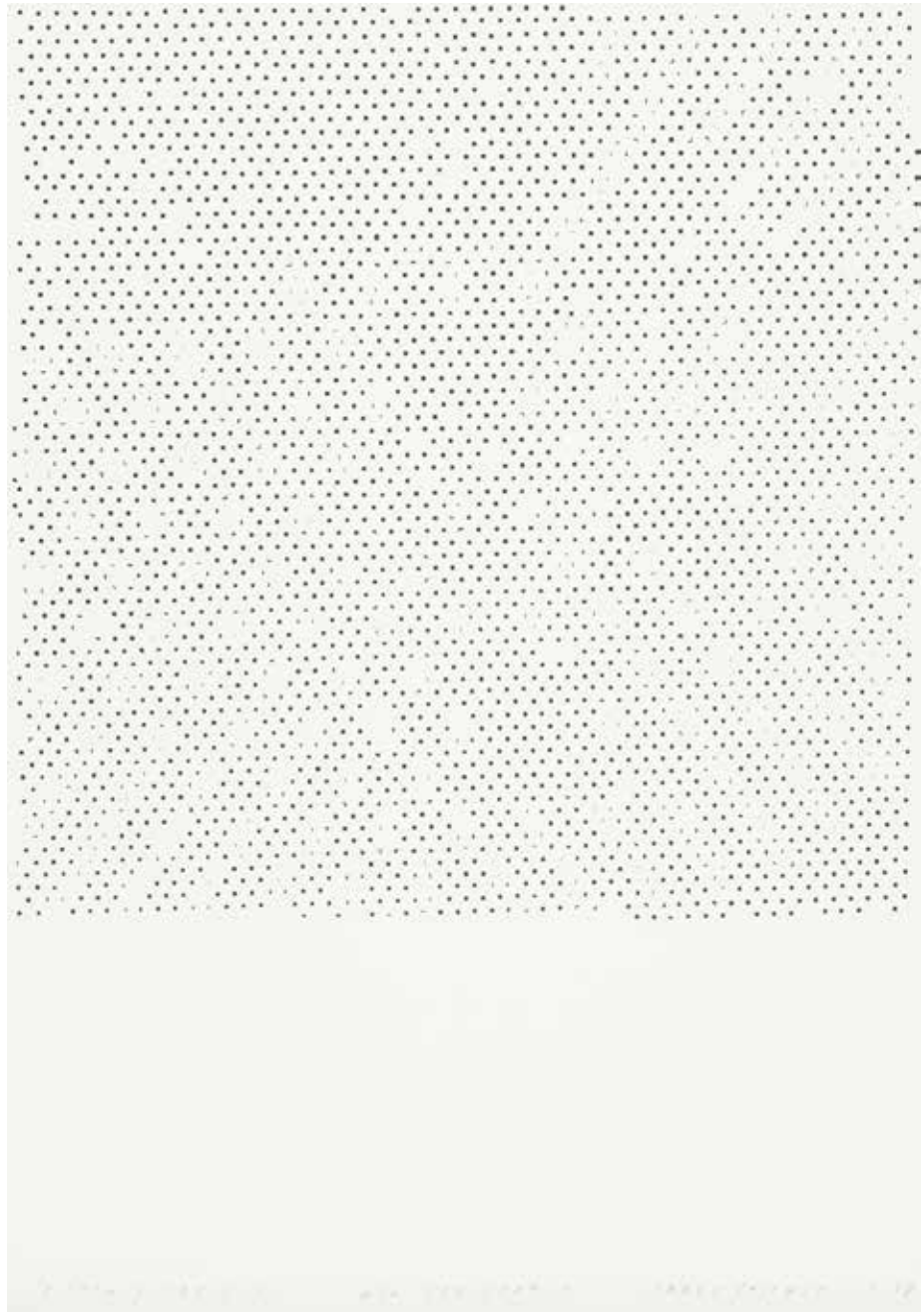
Habilitace, Akademia Sztuk Pięknych  
w Katowicach (2014)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Akademia Sztuk Pięknych  
w Katowicach

Pedagog - Fakulta umění, Ostravská univerzita

Dariusz  
Gajewski



System/zapis1 2018 100x70



System/zapis1+zapis 2 2018 100x70

**1:4****Slovensko (1991), Žiar nad Hronom****Studium/Study**

Ostravská univerzita, Fakulta umění,  
obor Grafika (2016)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Střední uměleckoprůmyslová škola  
ve Frýdku-Místku

**Michala  
Gorbunovová**



*Michala  
Gorbunovová*

*Labyrint sveta 2018 76x107*

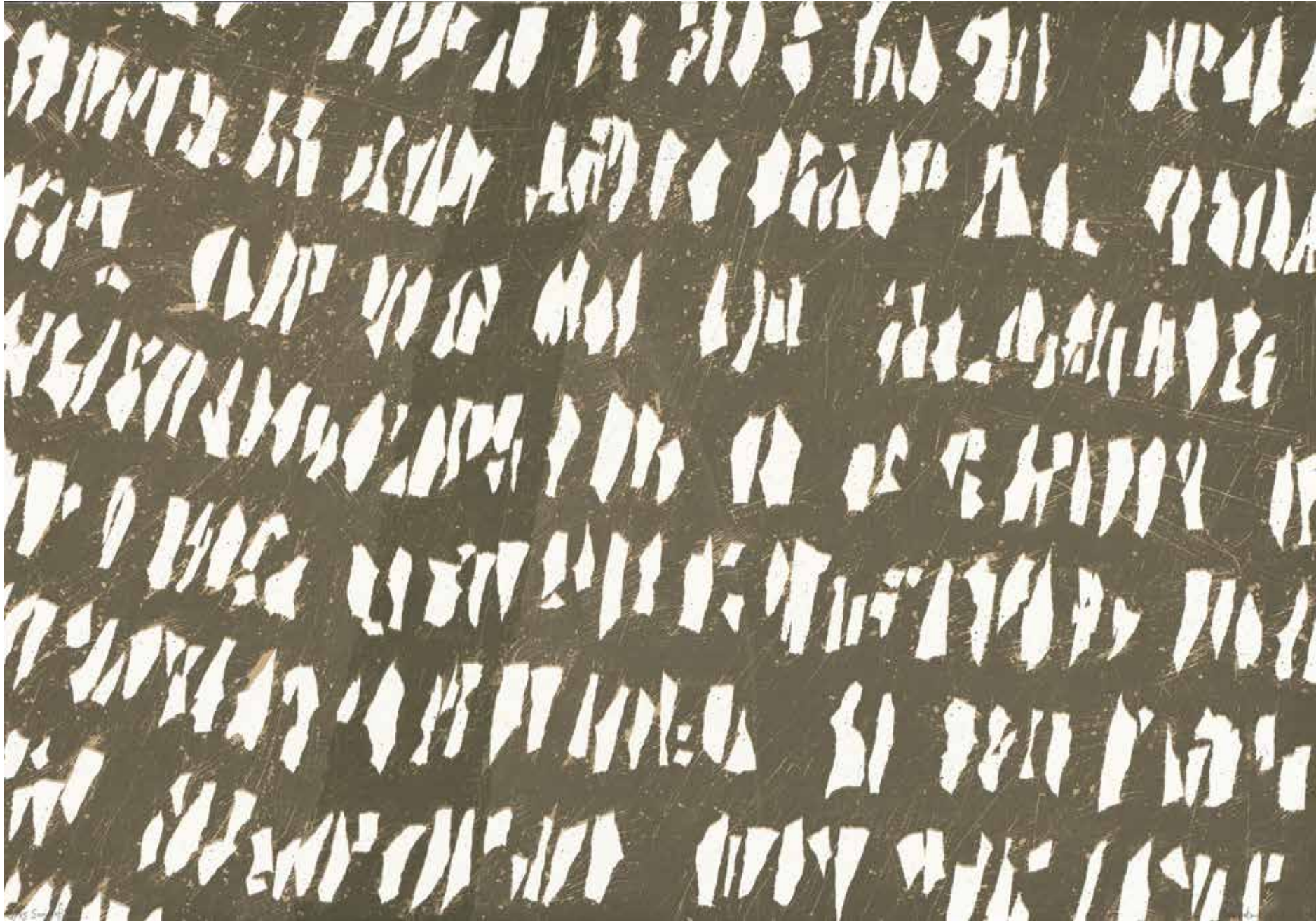
**1:4****Polsko (1976), Skwierzyna****Studium/Study**

Instytut Sztuk Wizualnych, Wydział Artystyczny,  
Uniwersytet Zielonogórski (2002)

**Činnost/Activity**

Grafika, grafický design, kresba, kaligrafie  
Pedagog - Instytut Sztuk Wizualnych, Wydział  
Artystyczny, Uniwersytet Zielonogórski

**Mirosław C.  
Gugała**



Miroslaw C.  
Gugala

Typouprawy III - Ostrava 2018 70x100

**1:6****Polsko (1971), Bielsko-Biała****Studium/Study**

Academy of Fine Arts in Vienna (1997)

**Činnost/Activity**

Vizuální umělec

**Česká republika (1967), Třinec****Studium/Study**

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (1991)

**Činnost/Activity**Umělec, kritik, kurátor výstav současného umění  
Pedagog - Fakulta umění, Ostravská univerzita

Gregor  
Eldarb  
František  
Kowolowski



cyklus *More Words On The Other Side* 2018 100x70

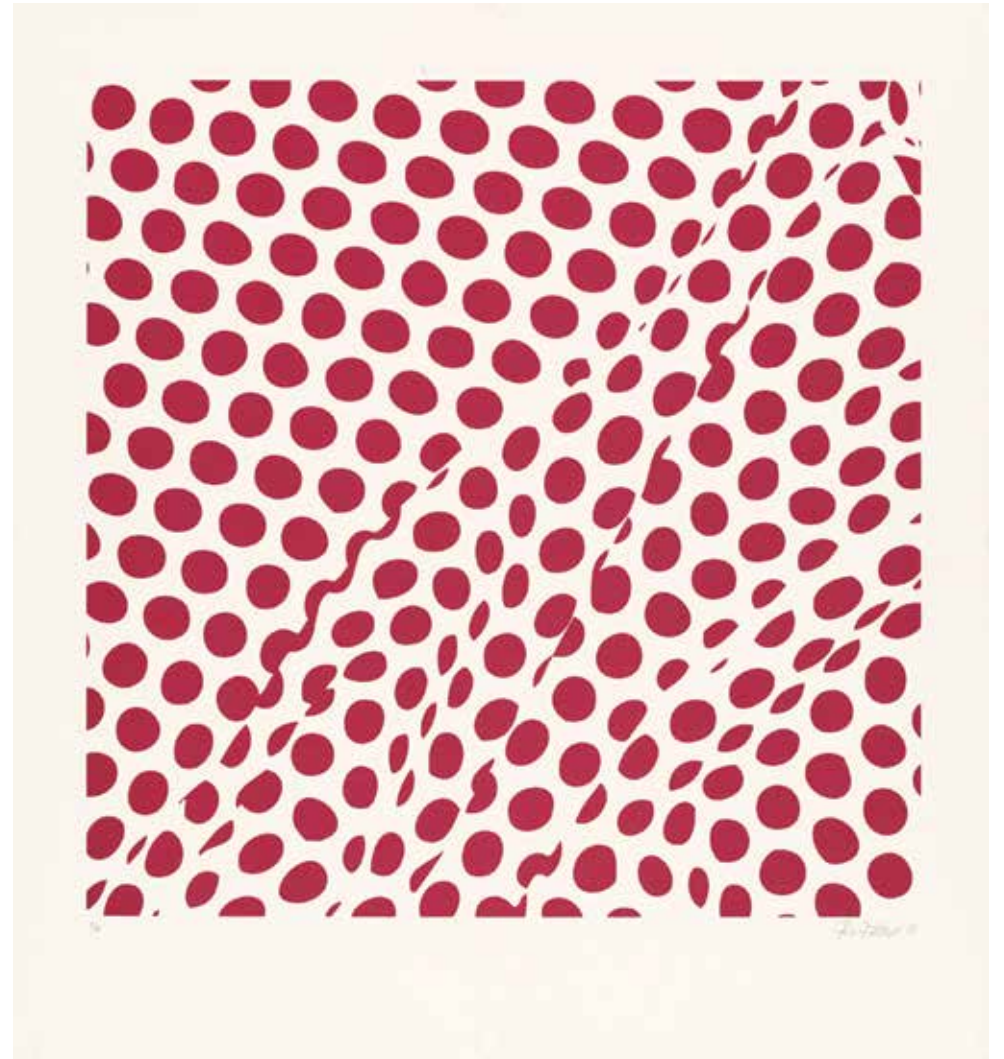
**1:5****Pavel  
Hayek****Česká republika (1959), Brno****Činnost/Activity**

Malba, grafika, fotogramy

Pavel  
Hayek



cyklus *Textilie* 2017 75x65



1:6

Jakub  
Jakubowski

Polsko (1980), Częstochowa

**Studium/Study**Akademia im. Jana Długosza w Częstochowie,  
Wydział Artystyczny**Činnost/Activity**Malba  
Pedagog - Uniwersytet Humanistyczno-  
Przyrodniczy im. Jana Długosza w Częstochowie

Historie szufladowe 2017 100x70

**1:8****Zbyněk  
Janáček****Česká republika (1957), Jeseník****Studium/Study**

Jmenování profesorem pro obor Výtvarné umění  
se zaměřením Volné umění na Akademii výtvarných  
umění v Praze (2017)

Habilitace v oboru Výtvarné umění na Univerzitě  
Palackého v Olomouci (1998)

Filozofická fakulta Univerzity Palackého  
v Olomouci (1981)

**Činnost/Activity**

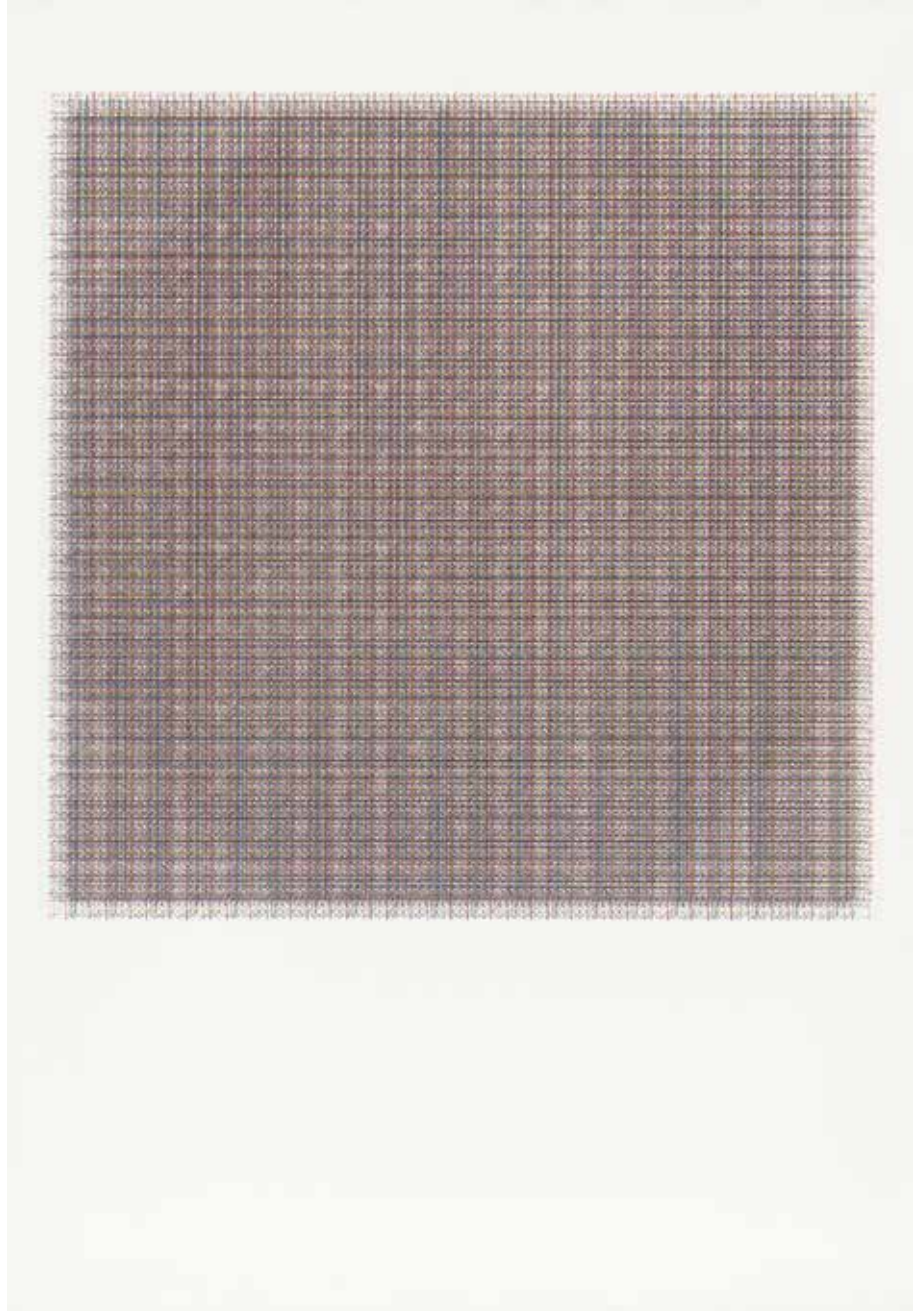
Grafika, prostorová grafika, instalace

Pedagog - Fakulta umění, Ostravská univerzita

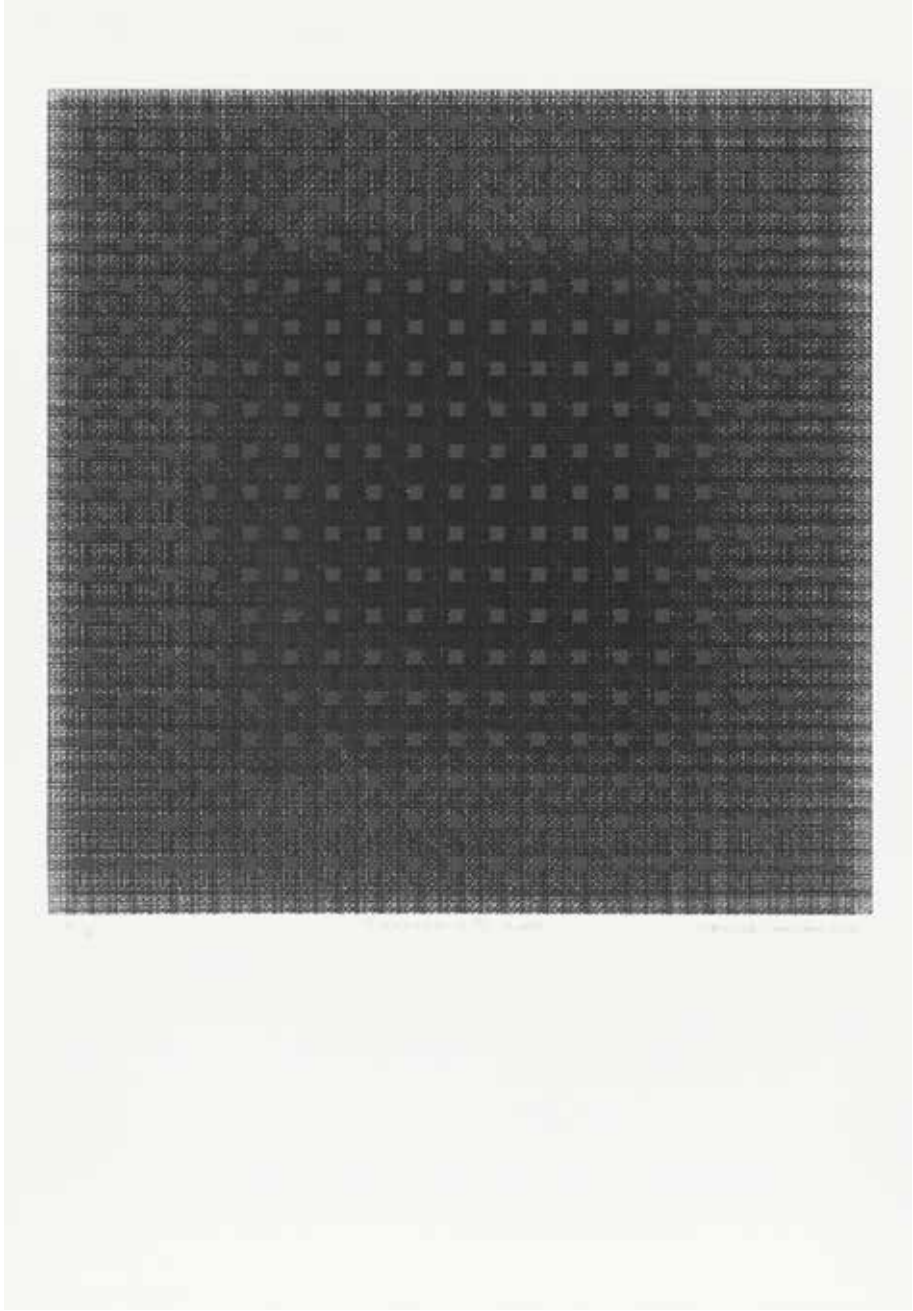
2008–2015 děkan Fakulty umění Ostravské univerzity

1999–2005 děkan Pedagogické fakulty Ostravské  
univerzity

Zbyněk  
Janáček



Processing I. 2018 95x95



Processing II. 2018 95x95

**1:4****Slovensko (1958), Šaľa****Studium/Study**

Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave  
(1983)

Habilitace, Vysoká škola výtvarných umení  
v Bratislave (1994)

Inaugurovaný profesorem, Vysoká škola  
výtvarných umení v Bratislave (2005)

**Činnost/Activity**

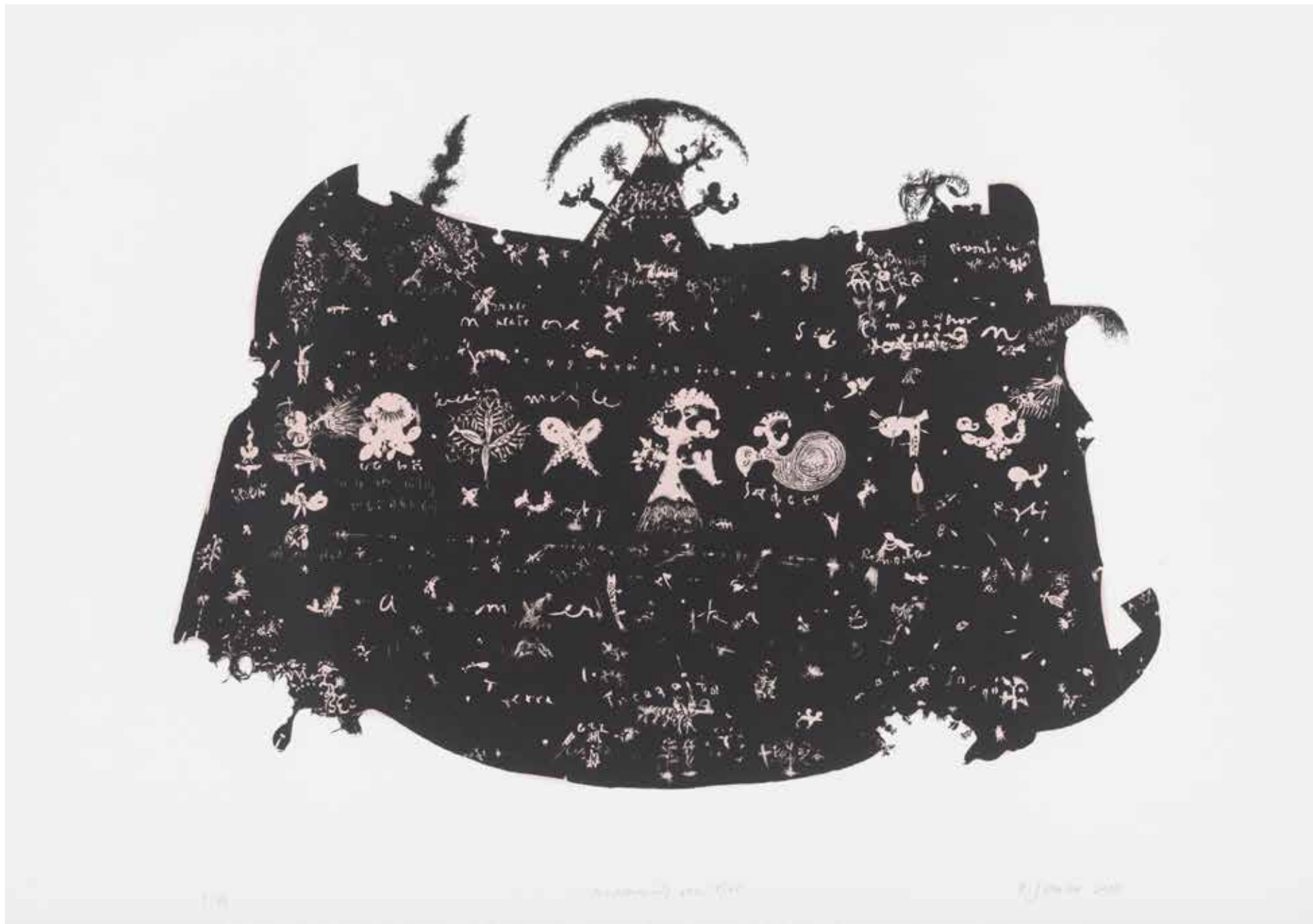
1989 působení v litografické dílně ve  
Švýcarsku, spolupráce pokračovala v letech  
1994, 1996, 2001

Pedagog - Vysoká škola výtvarných umení  
v Bratislave

1999 hostující profesor na Magyar  
Képzőművészeti Főiskola (Akadémia  
výtvarných umení) v Budapešti

2006 hostující profesor - Univerzita Alberta  
v Edmontonu, Kanada

**Róbert  
Jančovič**



Róbert  
Jančovič

Nedospívaný sen 2018 70x100

**1:6**

Róbert  
Jančovič Jr.

**Slovensko (1981), Bratislava**

**Studium/Study**

Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave  
(2005)

**Činnosť/Activity**

Asistent - Katedra grafiky a iných médií, Vysoká  
škola výtvarných umení v Bratislave



WELL – RYBA 2018 100x70

# 1:6

**Česká republika (1962), Zlín**

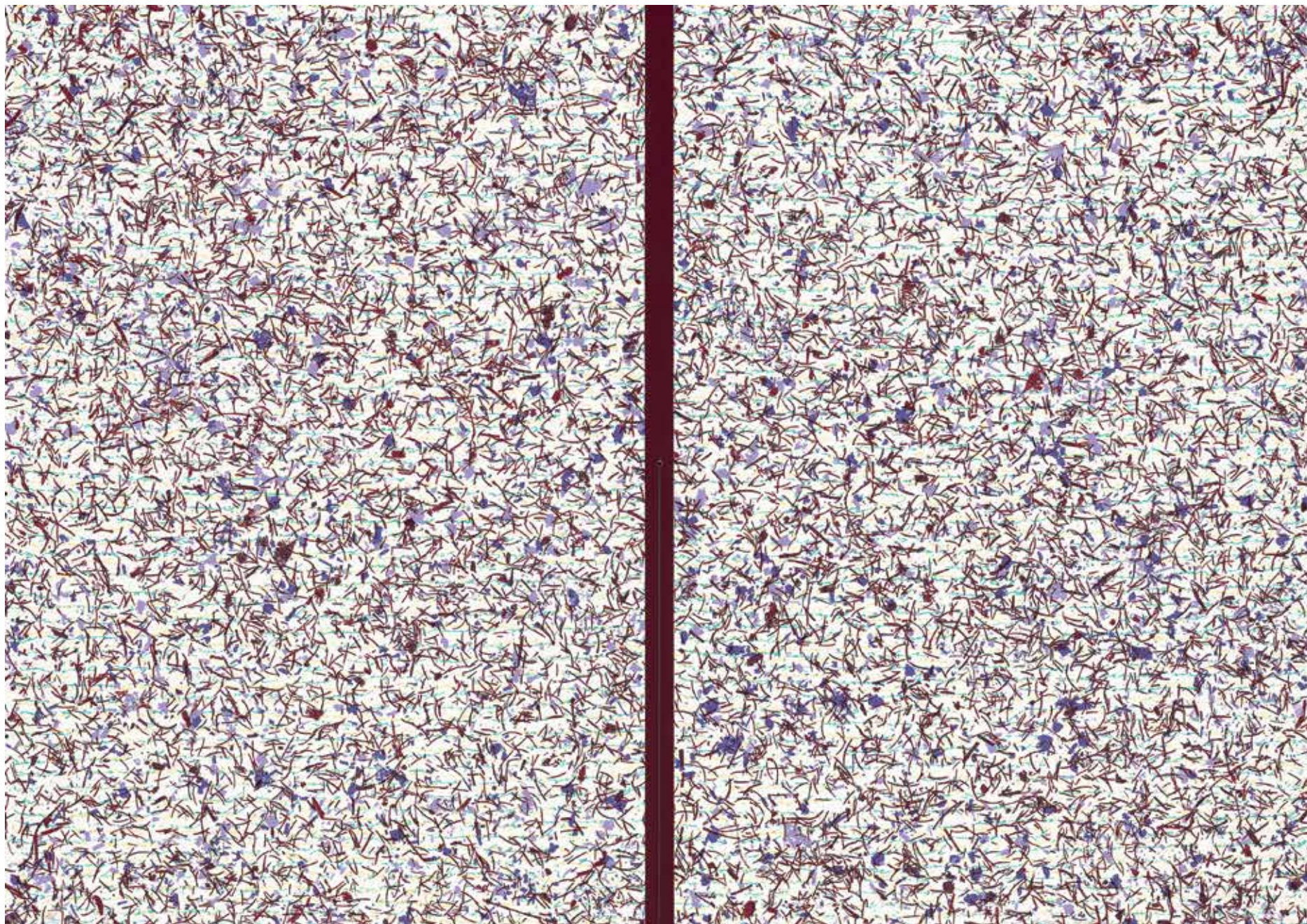
**Studium/Study**

Univerzita Jana Evangelisty Purkyně v Brně

**Činnost/Activity**

Volná grafika, autorské papíry, malba, autorská  
kniha, sochařská tvorba, design interiérů,  
pedagog

**Lubomír  
Jarcovják**



Lubomír  
Jarcovják

Cesta 2017 70x100

1:8

Agnieszka  
Cieślinska  
Kawecka

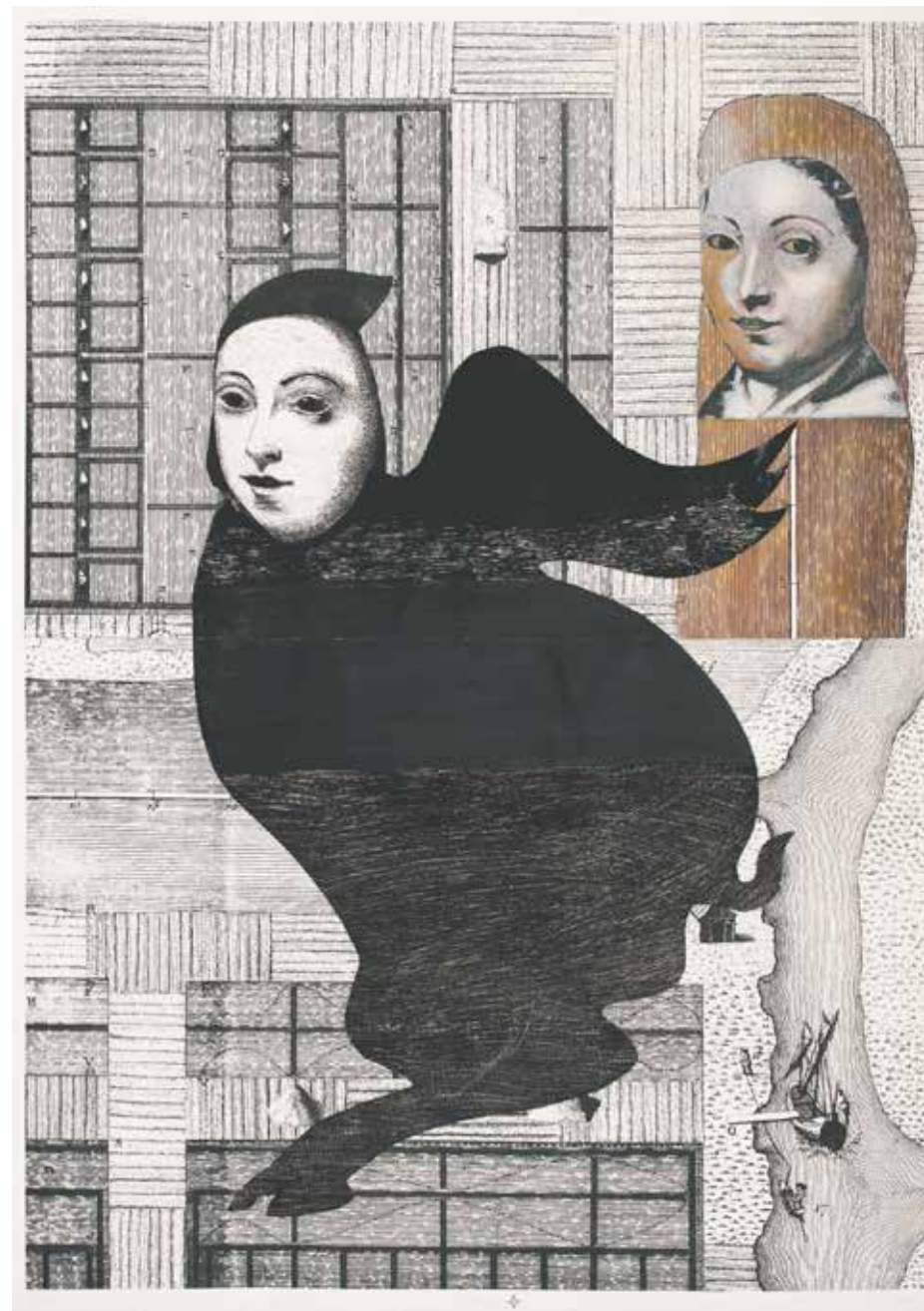
**Polsko (1964), Grodzisk Mazowiecki**

**Studium/Study**

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie (1991)

**Činnost/Activity**

Kurátor - IMPRINT Międzynarodowe Triennale  
Sztuk Graficznych w Warszawie  
Pedagog - Akademia Sztuk Pięknych  
w Warszawie



*Gryf 2018 koláž serigrafie akvatinta lept 140x107*

1:7

Pavel  
Korbička

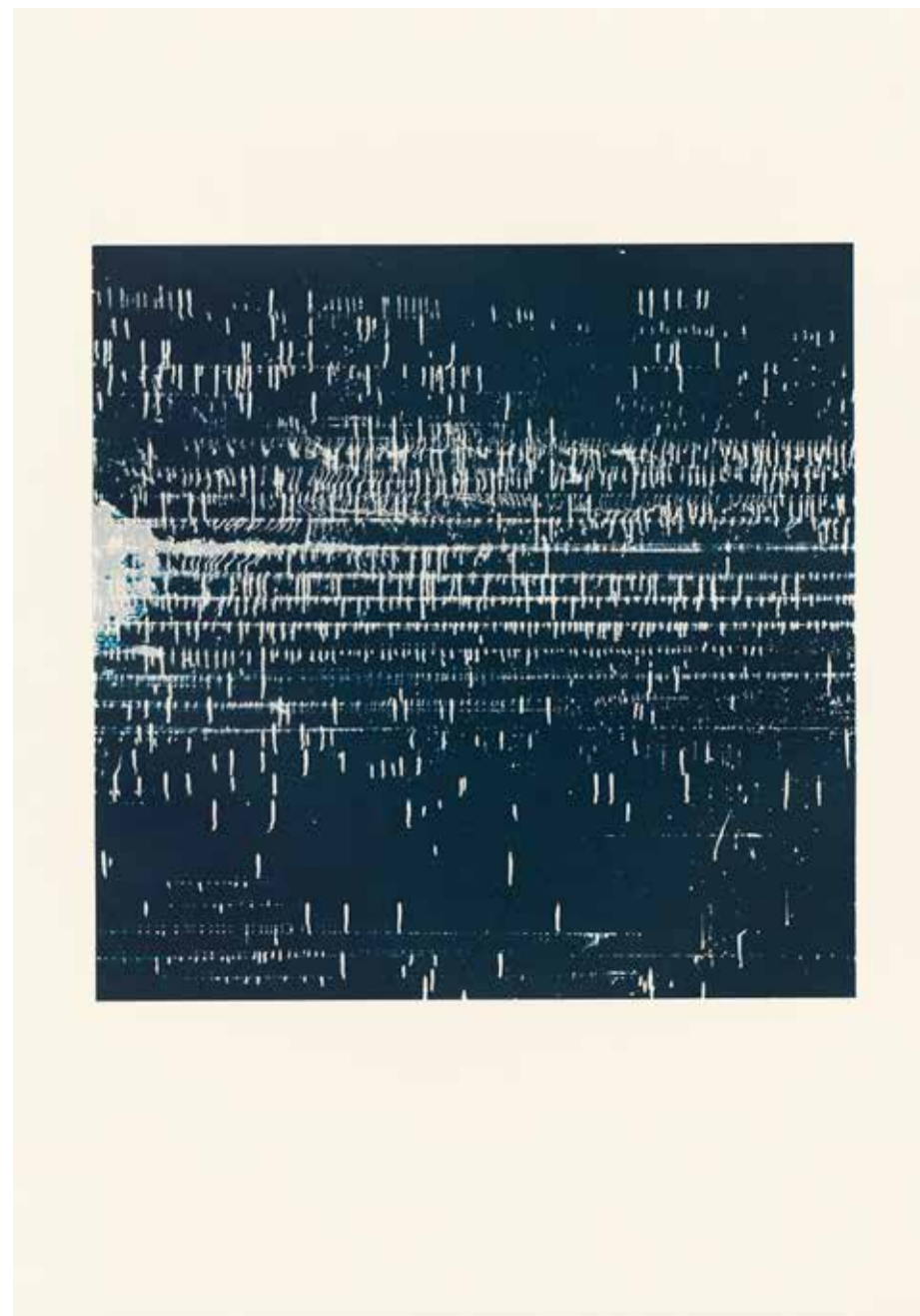
Česká republika (1972), Brno

**Studium/Study**

Akademie výtvarných umění v Praze (1998)  
Habilitatione, Fakulta výtvarných umění, Vysoké  
učení technické v Brně (2012)

**Činnost/Activity**

Sochař, vizuální umělec  
Pedagog - Fakulta výtvarných umění,  
Vysoké učení technické v Brně



Akustický obraz 15S – 11:20 min 2017 122x86  
autorka zvukové části díla Lucie Vítková

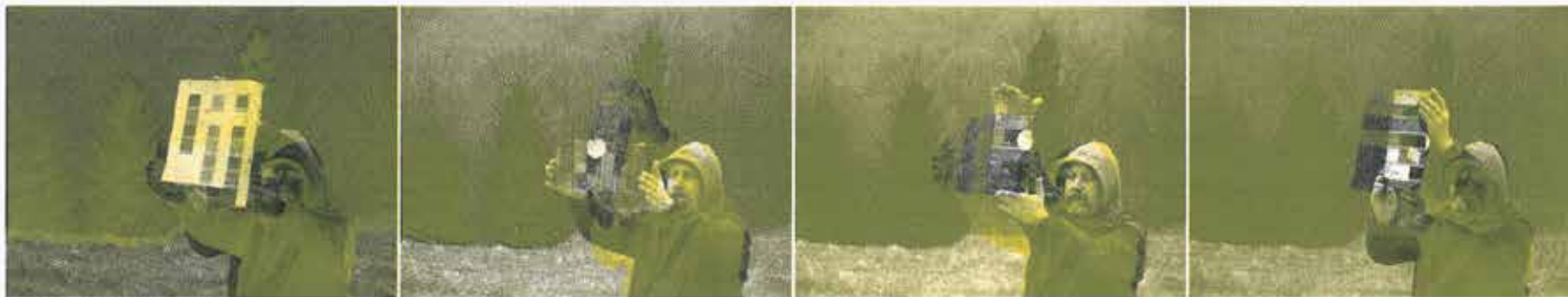
**1:4****Polsko (1960), Chorzów****Studium/Study**

Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie,  
Wydział Grafiki w Katowicach (1993)

**Činnost/Activity**

Kresba, grafika, fotografie, performance, grafické  
instalace, kurátorská činnost  
Pedagog - Instytut Sztuki, Uniwersytet Śląski  
w Katowicach

**Krzysztof  
Kula**



Krzysztof  
Kula

# 1:5

**Polsko (1981), Częstochowa**

**Studium/Study**

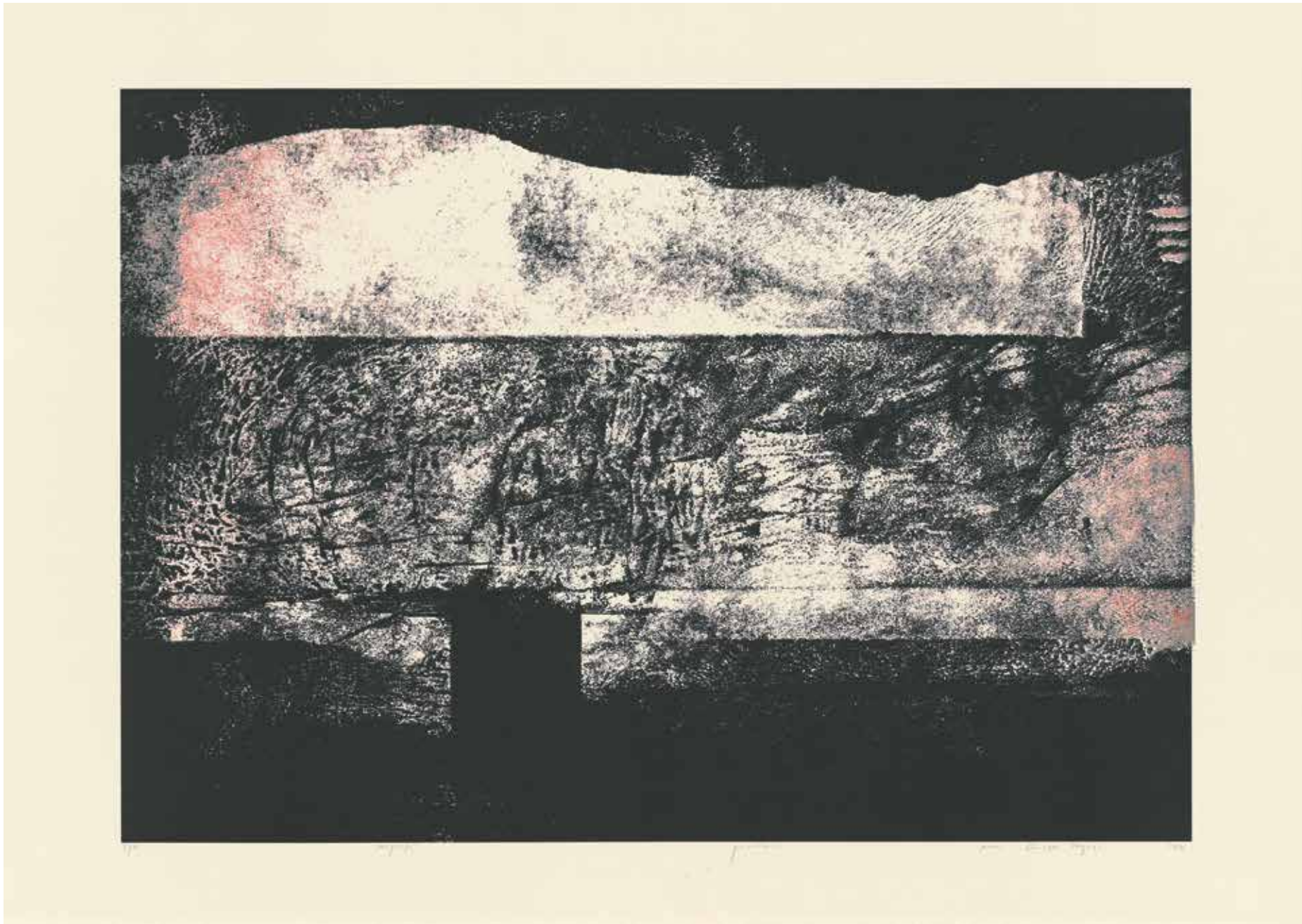
Akademia im. Jana Długosza w Częstochowie

**Činnost/Activity**

Grafika

Pedagog - Akademia im. Jana Długosza  
w Częstochowie (2011-2018)

**Anna  
Glińska  
Kupczyk**



*Anna  
Glińska  
Kupczyk*

*Piwniczki w Białej Wodzie 2018 86x122*

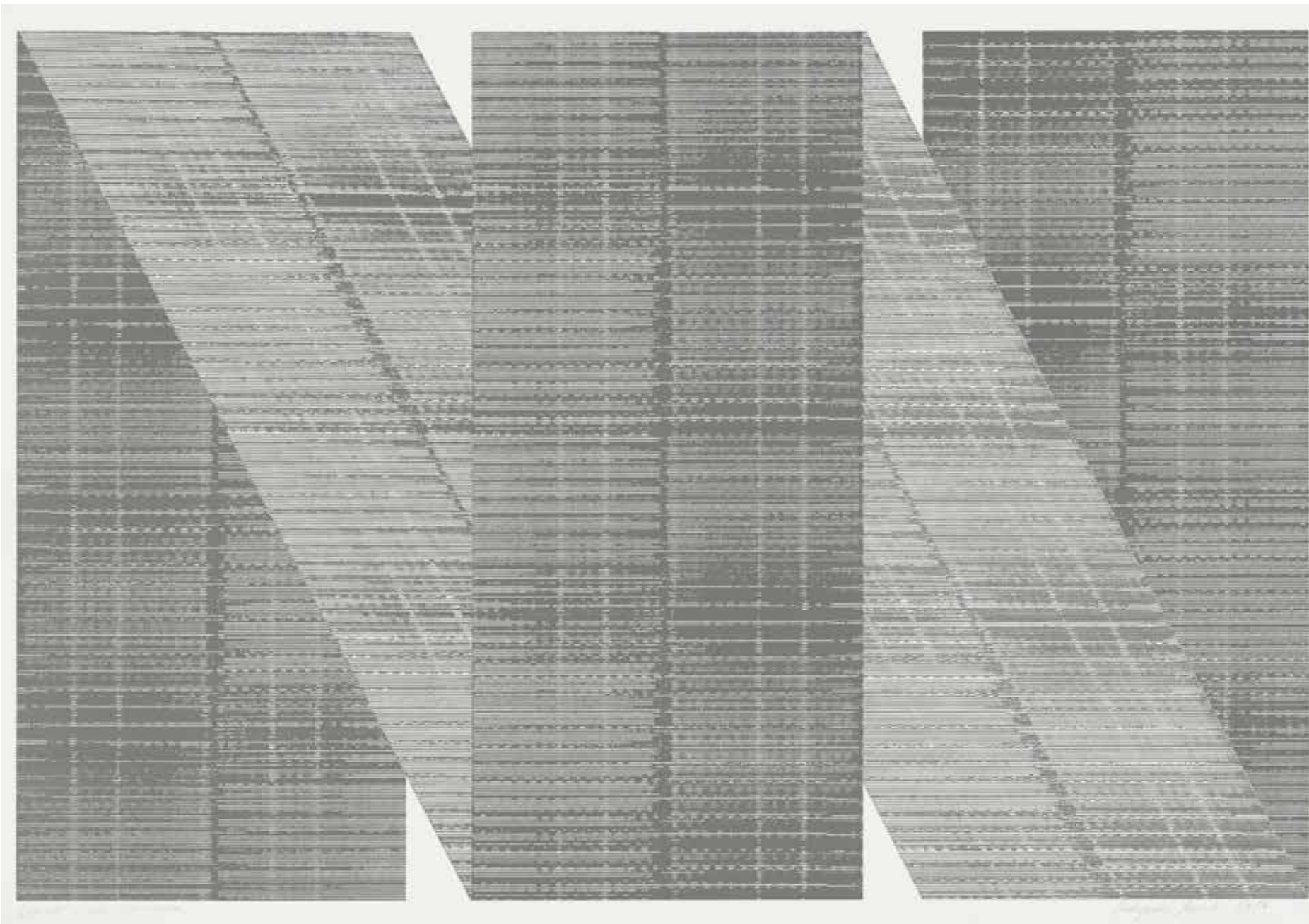
**1:4****Polsko (1956), Żywiec****Studium/Study**

Uniwersytet Śląski w Katowicach,  
Wydział Artystyczny w Cieszynie (1982)

**Činnost/Activity**

Grafika, animace, intermediální tvorba  
v digitálních médiích  
Pedagog - Uniwersytet Śląski w Katowicach,  
Wydział Artystyczny w Cieszynie

**Małgorzata  
Łuszczak**



Małgorzata  
Łuszczak

Labirynt z cyklu Pole widzenia 2017 70x100

**1:6****Anthony  
Lyttle****Keňa (1960), Kisumu****Studium/Study**

Byam Shaw, Central St Martins, University  
of the Arts London (2009)  
National College of Art and Design, Dublin  
(1984)

**Činnost/Activity**

Kresba, grafika, malba  
Pedagog - Institute of Technology Carlow,  
Wexford Campus School of Art and Design,  
Ireland



1:7

Slovensko (1970), Handlová

**Studium/Study**Vysoká škola výtvarných umení  
v Bratislave (1994)

Ecole de Beaux-arts de Paris (1990)

Ecole de Beaux-arts de Namur (1992)

Academy of visual arts Maastricht (1993)

**Činnosť/Activity**

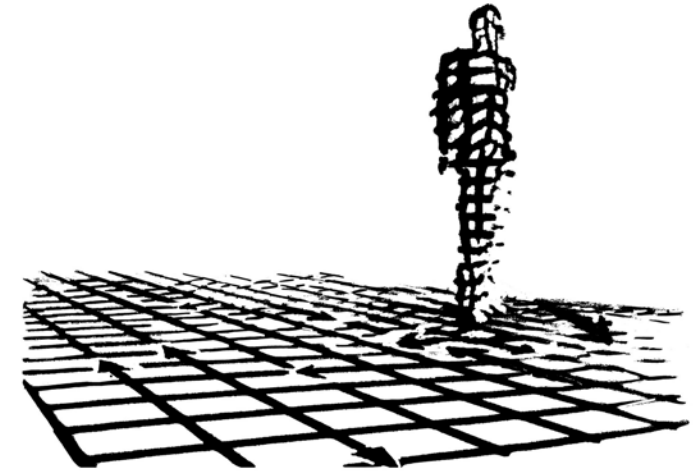
Grafika

Pedagog - Katedra grafiky a iných médií,

Vysoká škola výtvarných umení v Bratislave

Pedagog - Katedra grafiky, Akadémia umení

v Banskej Bystrici



Il y a une grand difference entre  
 définir une situation et la vivre.  
 Pomenovať situáciu a prežiť situáciu  
 je veľký rozdiel

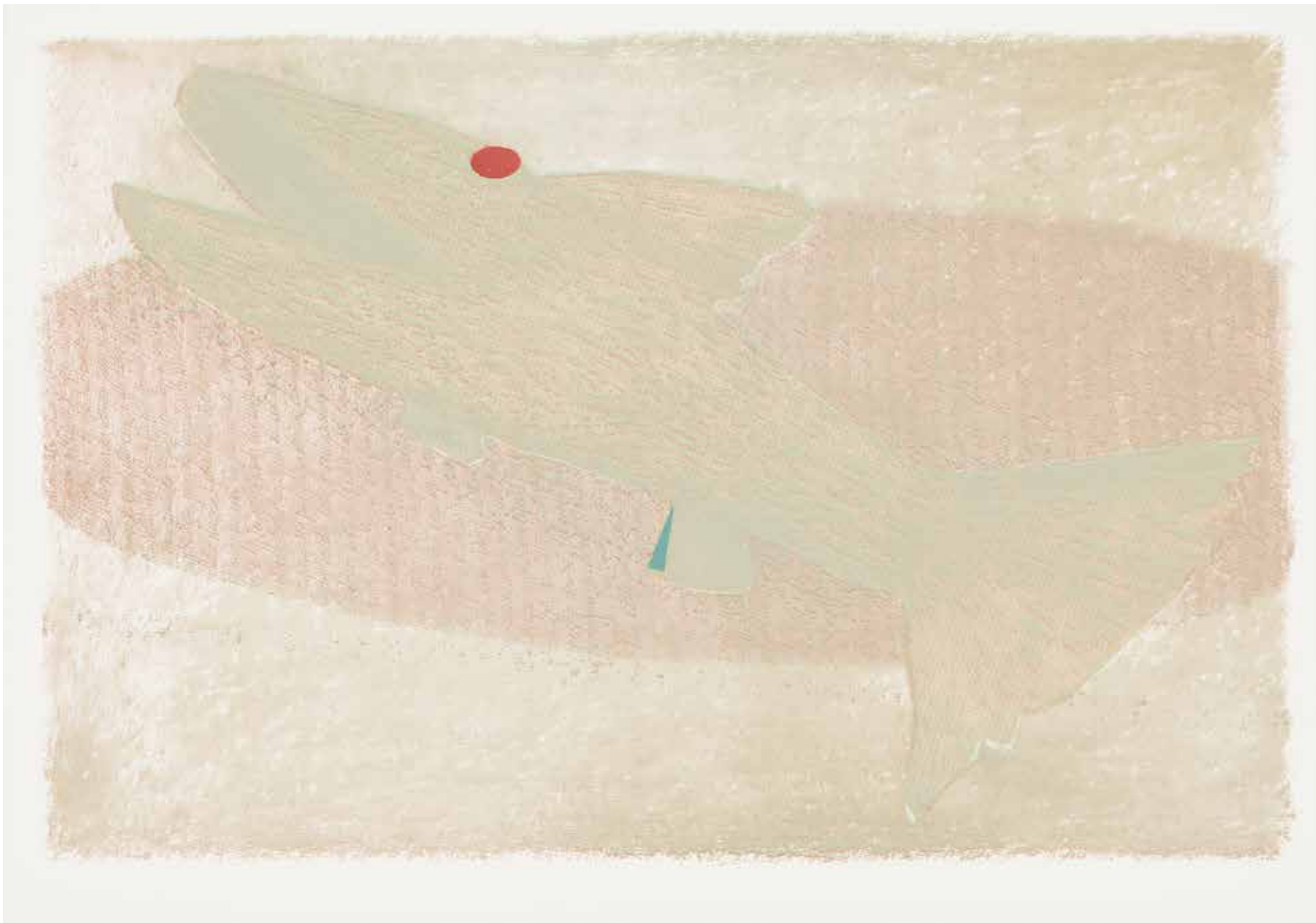
**1:4****Polsko (1956), Skarżysko-Kamienna****Studium/Study**

Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej  
w Lublinie (1986)

**Činnost/Activity**

Kresba, grafika, malba  
Pedagog - Wydział Sztuki, Uniwersytet  
Technologiczno-Humanistyczny  
w Radomiu

**Andrzej  
Markiewicz**



Andrzej  
Markiewicz

*Pars pro toto... głosy, niemowa - nowe I 70x100 2018*

**1:4****Česká republika (1955), Pardubice****Studium/Study**

Univerzita Karlova, Farmaceutická fakulta  
v Hradci Králové (1979)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Katedra fotografie, Filmová  
a televizní fakulta, Akademie múzických umění  
v Praze  
Provozovatel Galerie 50°47'55.9"N 14°57'22.6"E  
v Andělské Hoře u Chrastavy

**Jan  
Měřička**



Jan  
Měřicka

Japanese Game 2018 70x100

**1:7****Miloš  
Michálek****Česká republika (1949), Ústí nad Labem****Studium/Study**

Pedagogická fakulta v Ústí nad Labem

**Činnost/Activity**

Grafika

Pedagog - Fakulta umění a designu, Univerzita  
J. E. Purkyně v Ústí nad Labem**Bez názvu 2016 122x86**

**1:4****Česká republika (1947), Brno****Studium/Study**

Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci  
(1970)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Pedagogická fakulta, Univerzita Palackého  
v Olomouci

**Ondřej  
Michálek**



Ondřej  
Michálek

Nové zahrady (vichřice) 2017 70x100

**1:6****Olga  
Moravcová****Slovensko (1992), Liptovský Mikuláš****Studium/Study**Ostravská univerzita, Fakulta umění,  
obor Grafika (2017)**Činnost/Activity**

Asistentka - Fakulta umění, Ostravská univerzita

**Scéna1 2018 102x72**

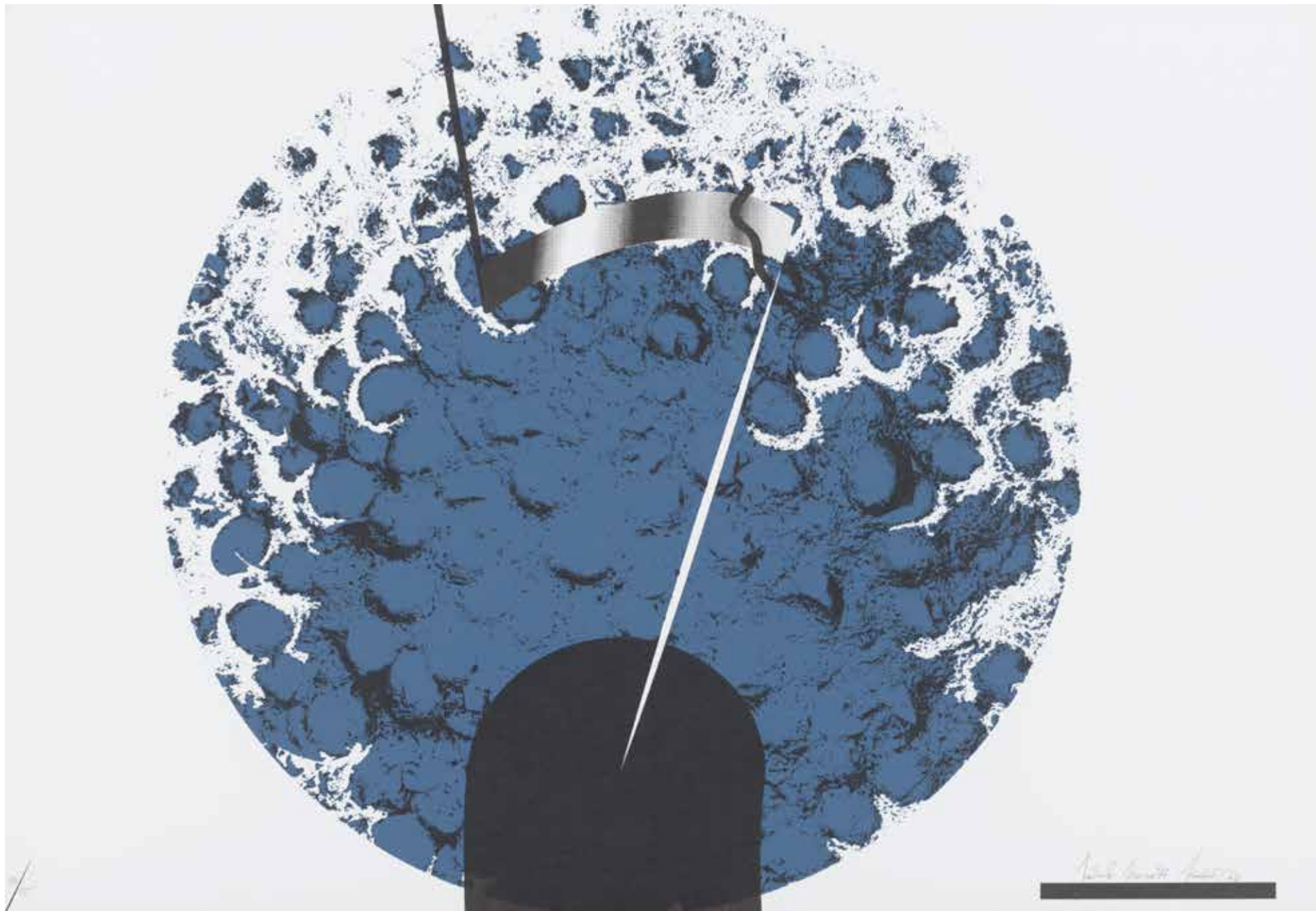
**1:4****Česká republika (1986), Kyjov****Studium/Study**

Ostravská univerzita, Fakulta umění, obor Grafika  
(2012)

**Činnost/Activity**

Grafika, video, objekt, malba, fotografie  
Pedagog - Fakulta výtvarných umění VUT v Brně  
(2013–2014)

**Jakub  
Novák**



Jakub  
Novák

Coin 1 2018 69,5x101

**1:6****Česká republika (1933), Třinec****Studium/Study**

Vysoká škola výtvarných umění v Bratislavě (1963)  
 1962 roční stáž na Vysoké škole umělecko-průmyslové  
 v Praze (prof. Antonín Kybal)

**Činnost/Activity**

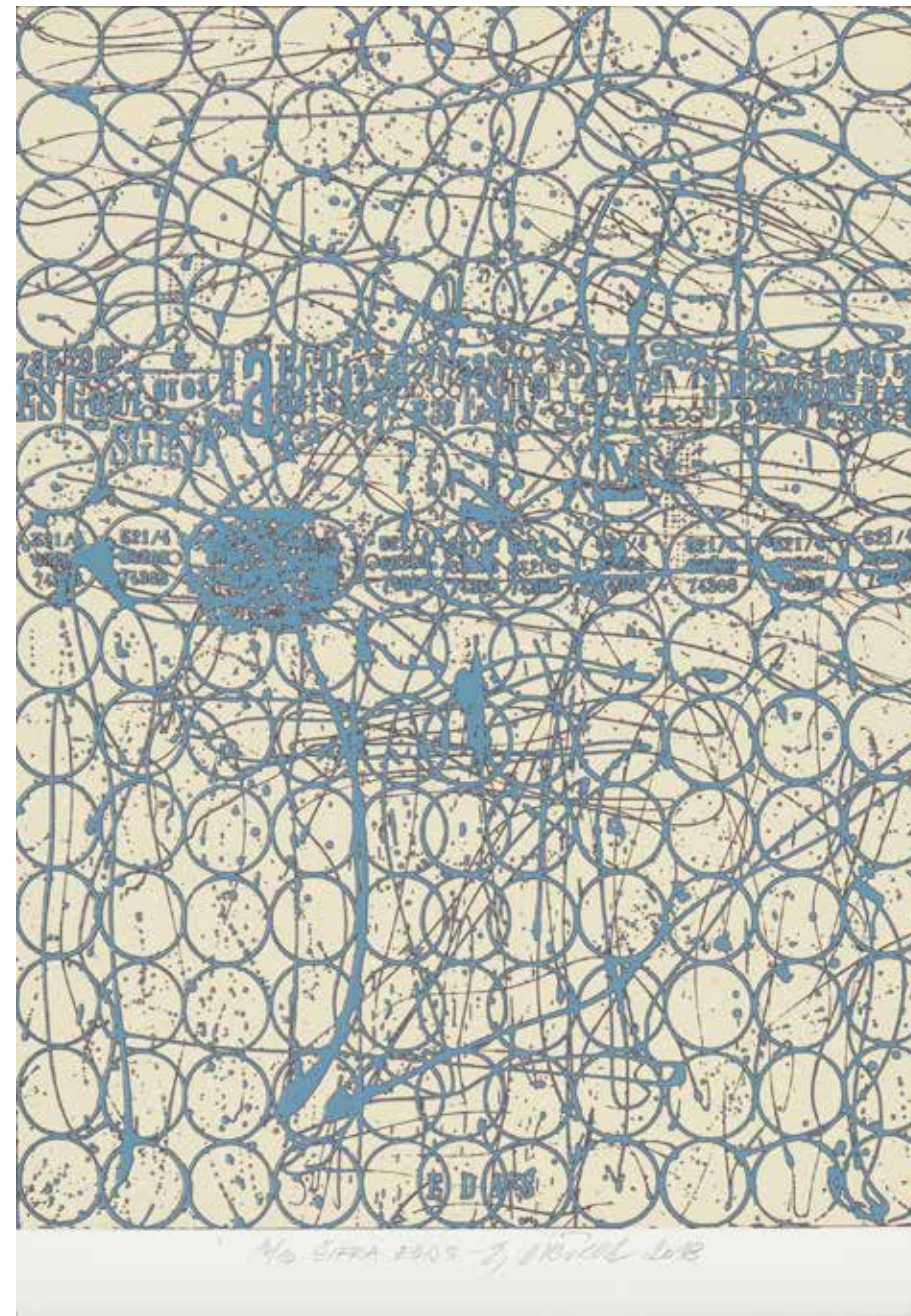
Malba, grafika, propalované koláže, ruční papír, vizuální  
 poezie, prostorové formy  
 1963–1968 působil jako pedagog na Univerzitě  
 Palackého v Olomouci  
 1991–2013 spoluzakladatel Katedry výtvarné tvorby,  
 později Fakulty umění Ostravské univerzity, kde vedl  
 ateliér Volné grafiky na Katedře grafiky a kresby

**Eduard  
Ovčáček**



Eduard  
Ovčáček

cyklus Mutace písma 2018 100x70



Mo SIFPA 2009-2, 100x70 2018

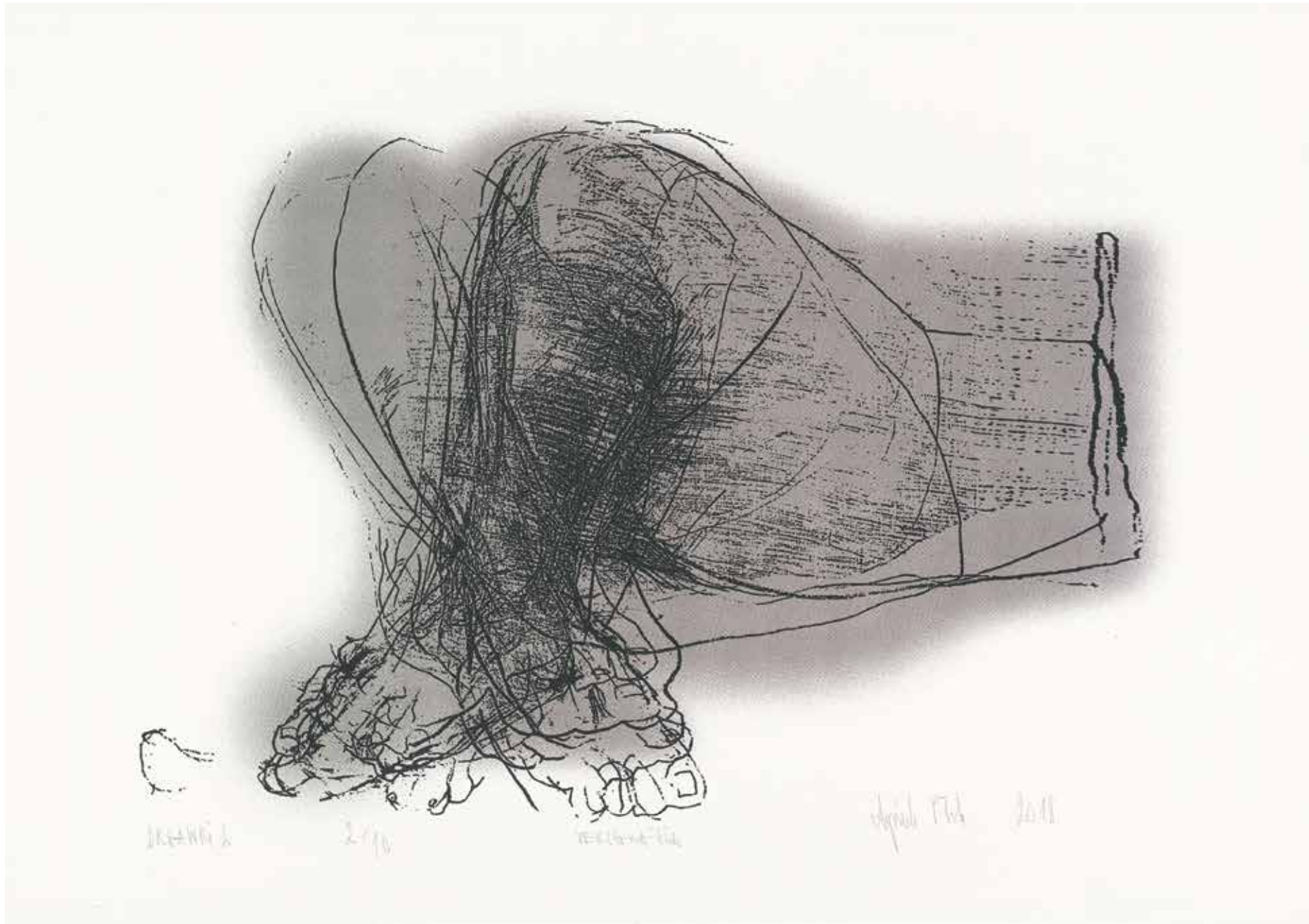
**1:4****Polsko (1967), Radomsko****Studium/Study**

Akademia Sztuk Pięknych w Krakowie,  
Wydział Grafiki w Katowicach (1994)  
Doktorát, Akademia Sztuk Pięknych  
w Katowicach (2004)  
Habilitace, Akademia Sztuk Pięknych  
w Katowicach (2008)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Uniwersytet Humanistyczno-  
Przyrodniczy im. Jana Długosza  
w Częstochowie

**Agnieszka  
Półrola**



Agnieszka  
Półroła

Drgawki II 2018 70x100

1:4

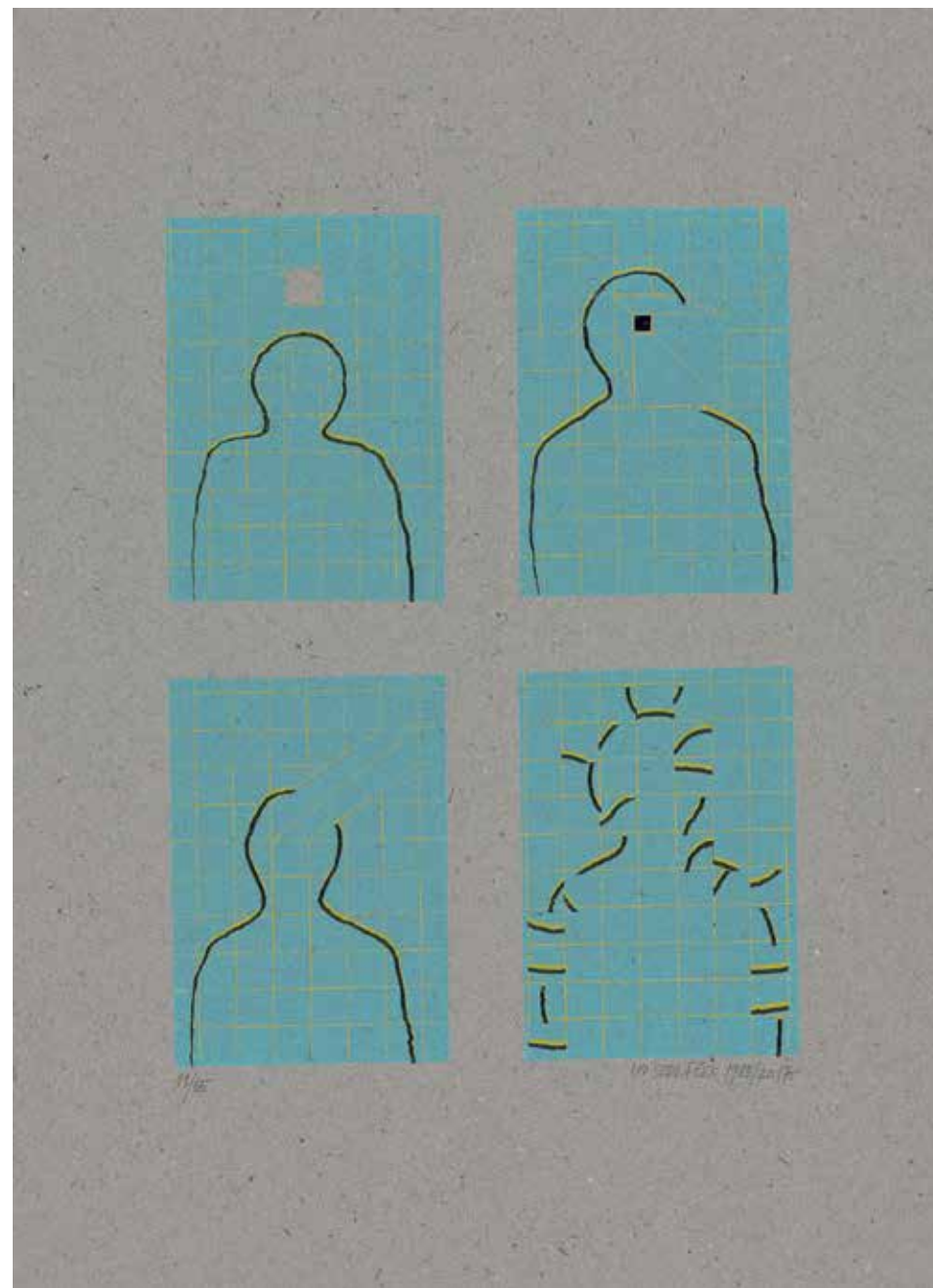
Česká republika (1961), Brno

**Studium/Study**

Katedra výtvarné výchovy, Univerzita  
Jana Evangelisty Purkyně v Brně (1986)

**Činnost/Activity**

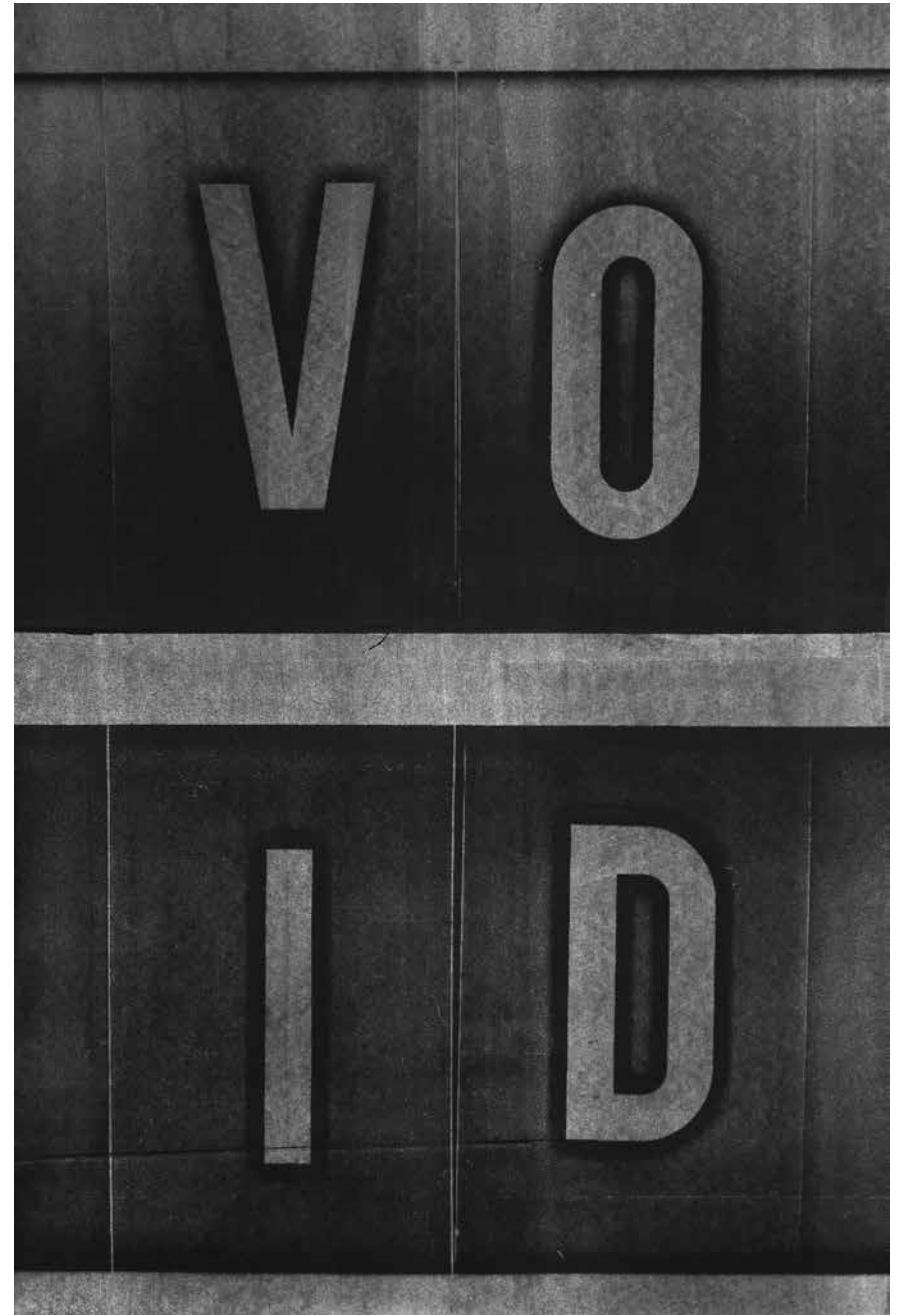
Malba, kresba, tvorba objektů, autorská kniha  
Ředitel a pedagog - Zlínská soukromá vyšší  
odborná škola umění  
Výtvarný publicista a zástupce šéfredaktora  
PROSTOR Zlín



Bez názvu 1985/2017 69,5x50

**1:6****Slovensko (1974), Nitra****Studium/Study**

Akadémia umení v Banskej Bystrici

**Činnosť/Activity**Pedagog - Fakulta výtvarných umení,  
Akadémia umení v Banskej Bystrici**Patrik  
Ševčík****VOID 2018 100x70**

**1:6****Česká republika (1974), Frýdek-Místek****Studium/Study**

Ateliér Volné a užité grafiky Katedry výtvarné tvorby, PdF Ostravské univerzity (1997)

Doktorát, Uniwersytet Śląski w Katowicach (2006)

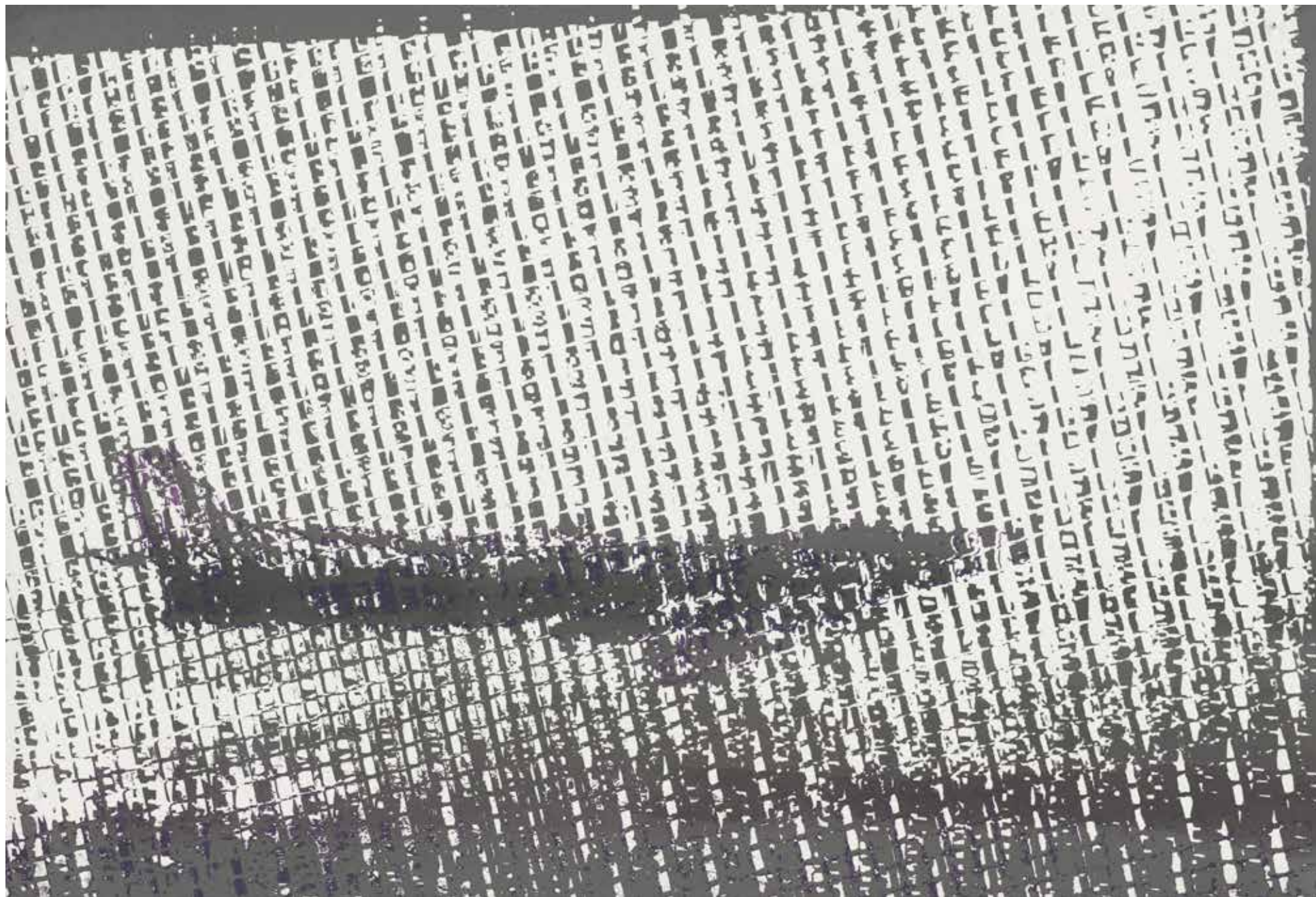
Habilitace, Uniwersytet Śląski w Katowicach (2015)

**Činnost/Activity**

Grafika, experimentální formy v grafice

Pedagog - Fakulta umění, Ostravská univerzita

**Marek  
Sibinský**



Marek  
Sibinský

Above 2018 100x150

**1:7****Česká republika (1942), Praha****Studium/Study**

Vyučen soustružníkem-frézařem v ČKD Slaný  
a Praha (1960)

1960 – 1967 Studuje kresbu a malbu  
jako autodidakt

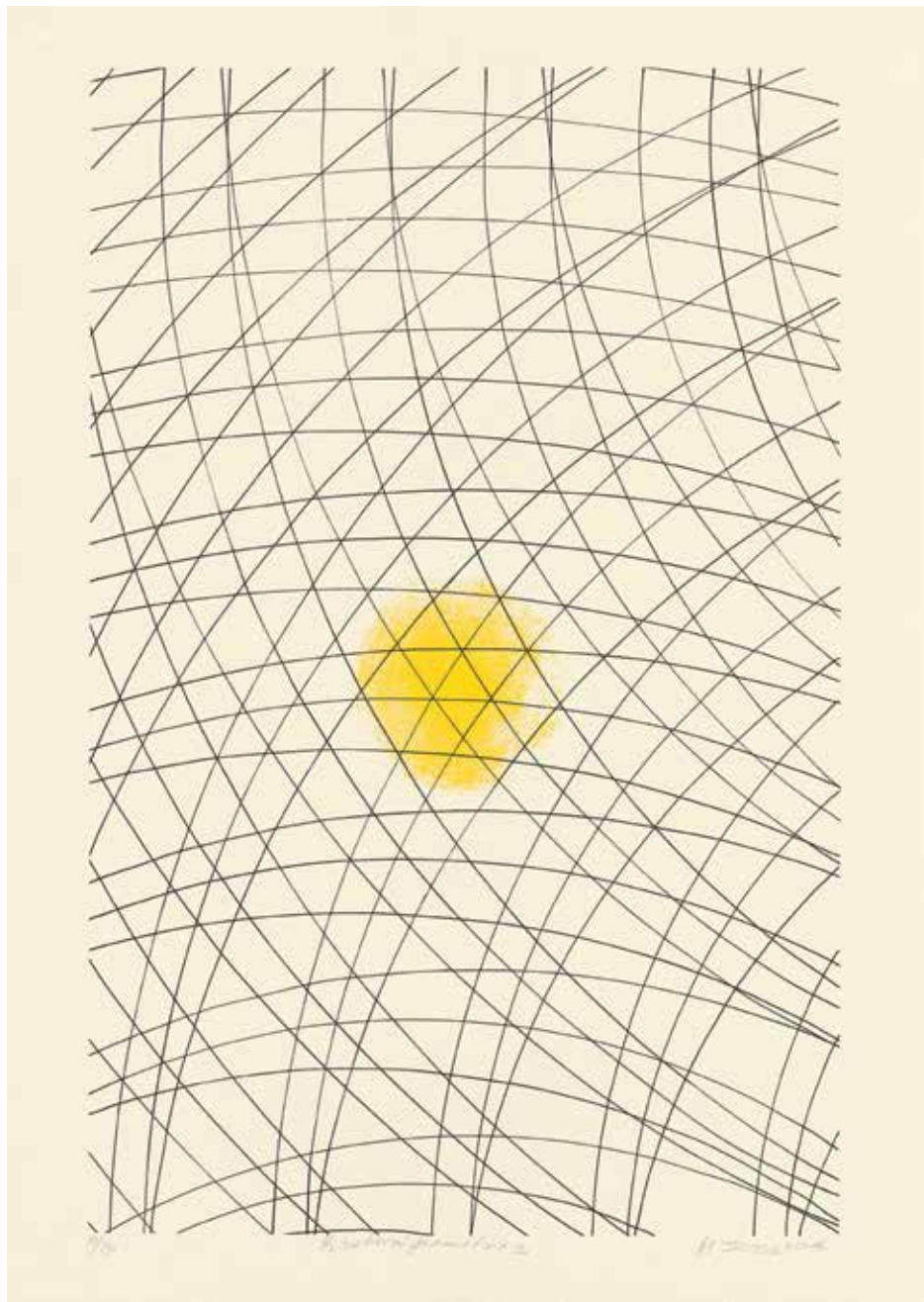
1968 – 1969 École des Arts Décoratifs  
v Grenoblu

1969 – 1973 École Nationale Supérieure  
des Beaux-Arts v Paříži - Césarův ateliér

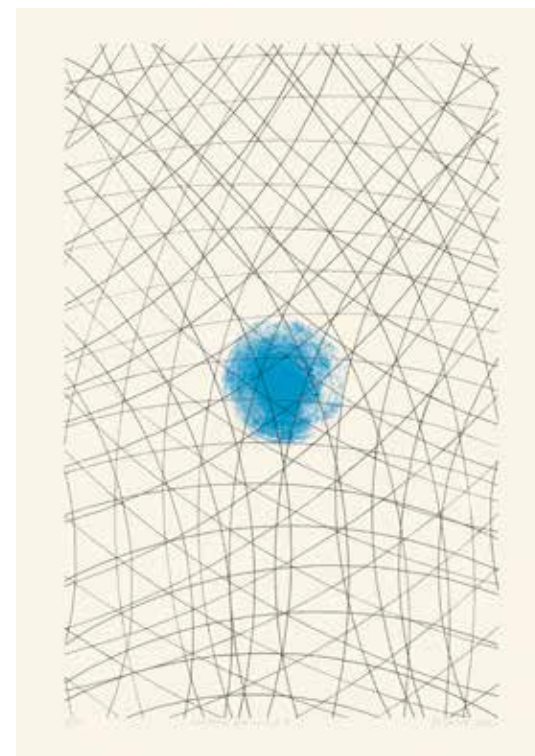
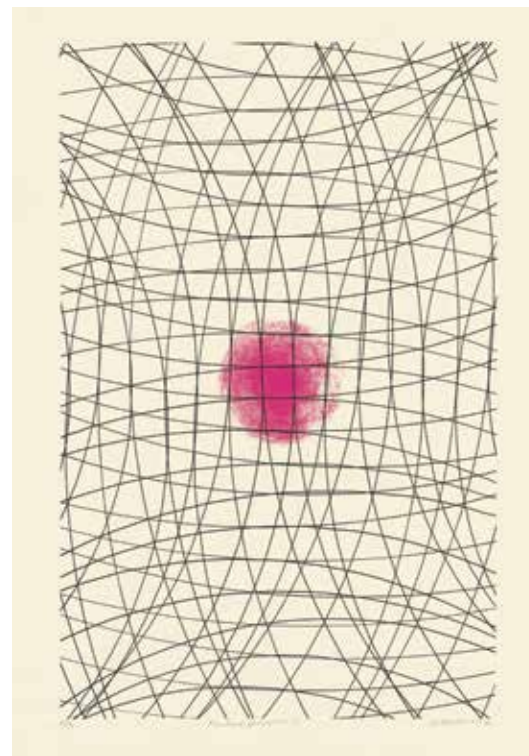
**Činnost/Activity**

Socha, kresba, grafika

**1:12**



Vladimír  
Škoda



Kosmická geometrie (Géometrie spatiale) 2016 122x86

# 1:5

**Česká republika (1976), Karviná**

**Studium/Study**

Akademie výtvarných umění v Praze (2001)

**Činnost/Activity**

Malba

**Jakub  
Špaňhel**



Jakub  
Špaňhel

Babočka paví oko 2016 81x120

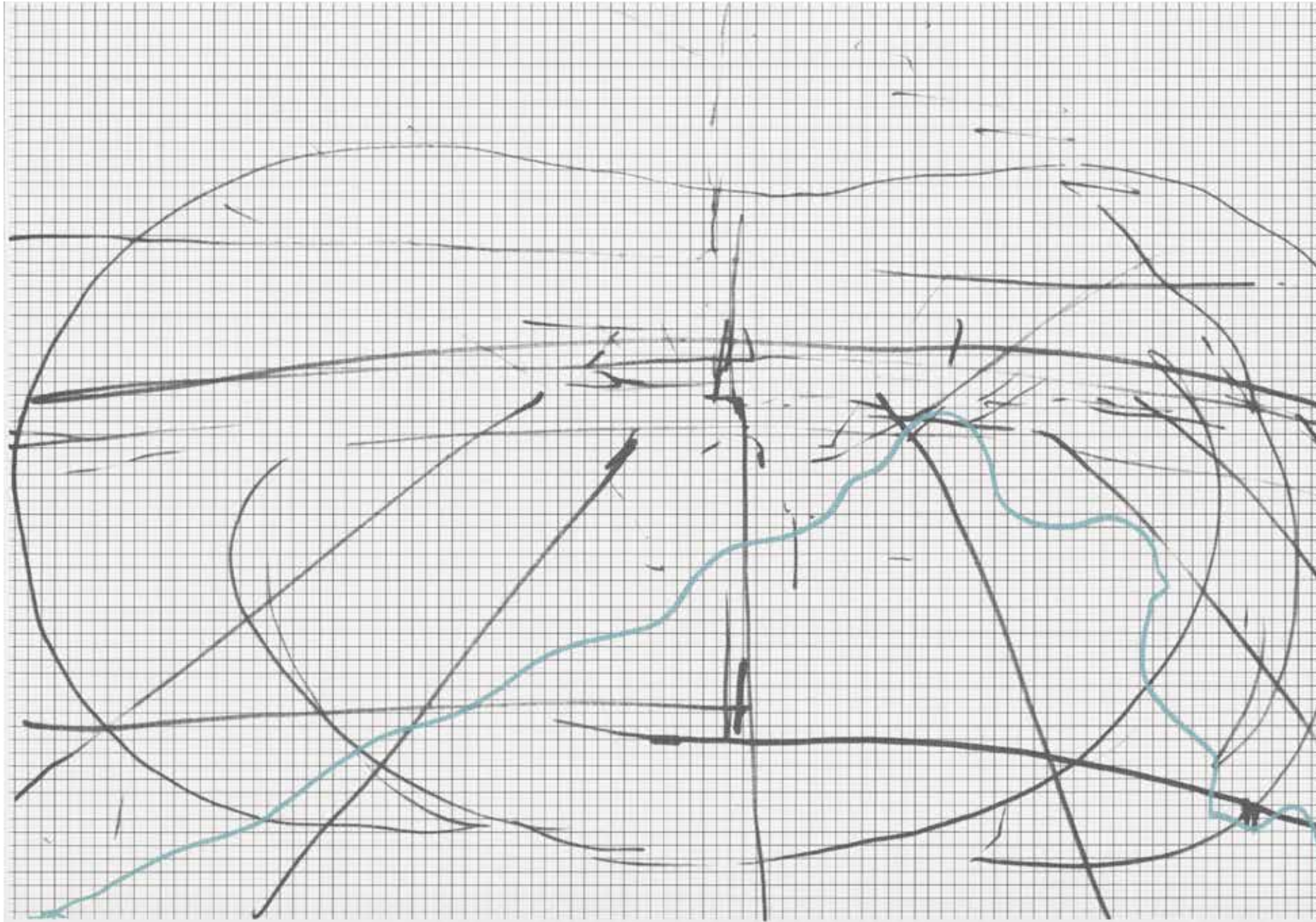
**1:4****Slovensko (1990), Ilava****Studium/Study**

Masarykova univerzita, Pedagogická fakulta,  
Katedra výtvarnej výchovy, PhD. program  
Specializace v pedagogice-výtvarná výchova  
(dosud studuje)  
Ostravská Univerzita, Fakulta umění,  
obor Grafika (2015)

**Činnost/Activity**

Kresba, grafika, grafický design, instalace  
Pedagog - Katedra výtvarné výchovy,  
Masarykova Univerzita v Brně  
Pedagog - Střední umělecko-průmyslová škola  
Jihlava-Helenín

**Andrea  
Uváččíková**



Andrea  
Uváčiková

# 1:6

**Polsko (1962), Lublin**

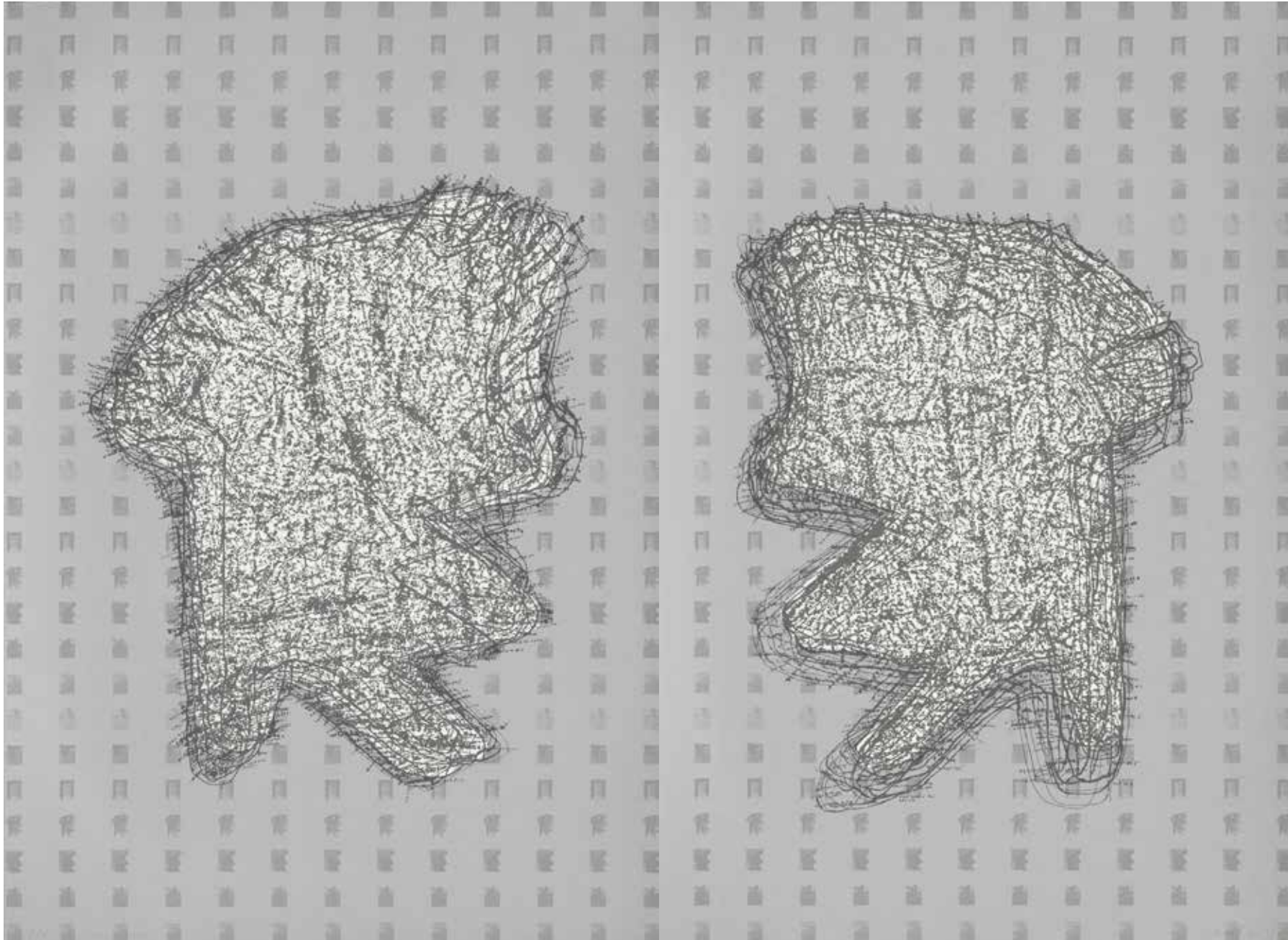
**Studium/Study**

Akademia Sztuk Pięknych w Warszawie,  
Wydział Grafiki

**Ćinnost/Activity**

Grafika, malba, kresba  
Pedagog - Akademia Sztuk Pięknych  
w Warszawie

**Andrzej  
Węclawski**



*The note III 2018 100x140*

Andrzej  
Węclawski

1:4

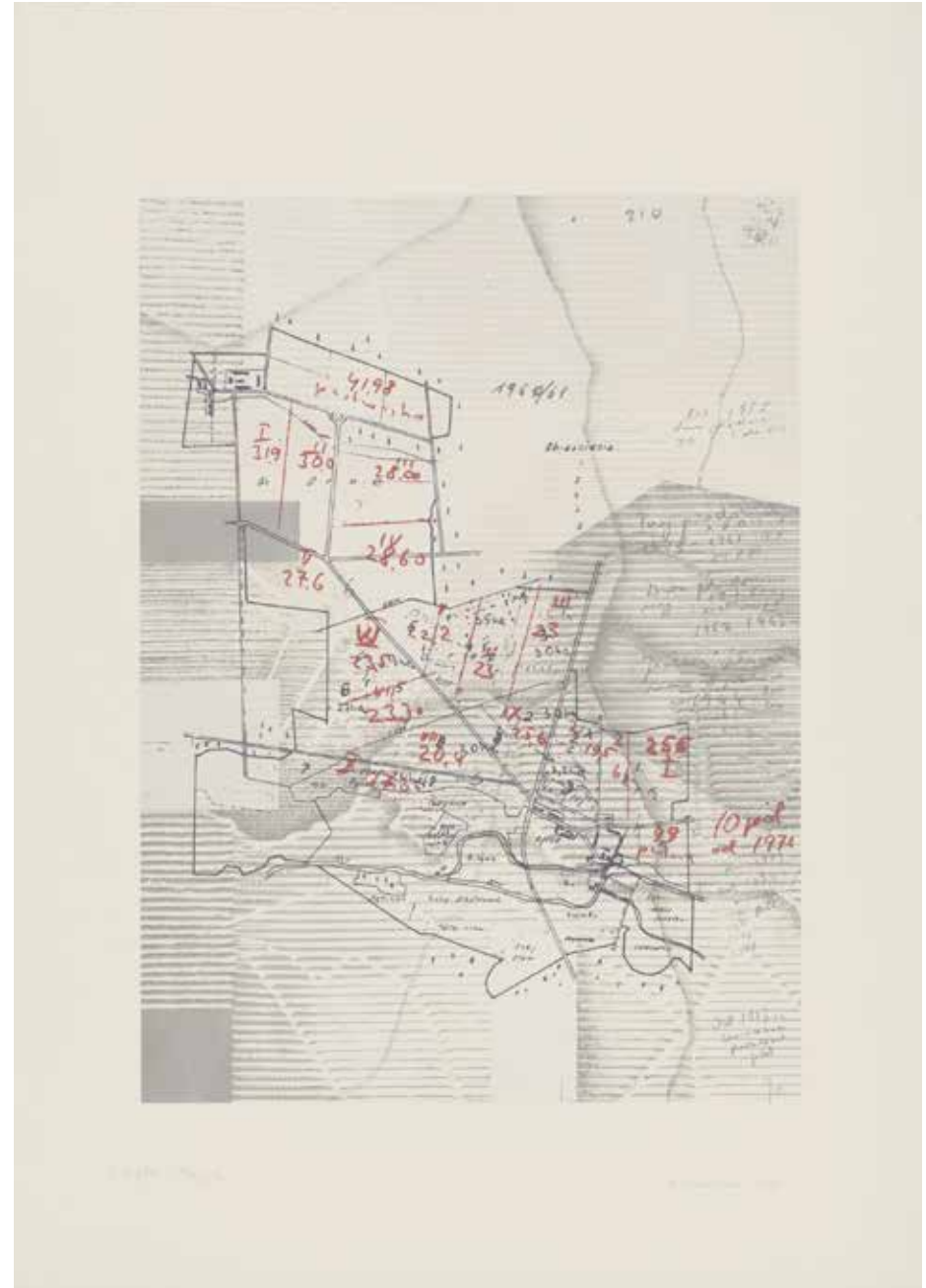
Polsko (1962), Łódź

**Studium/Study**

Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie

**Činnost/Activity**

Grafika

Pedagog - Katedra Grafiki, Wydział Sztuki,  
Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy  
im. Jana Długosza w CzęstochowieKatarzyna  
Winczek

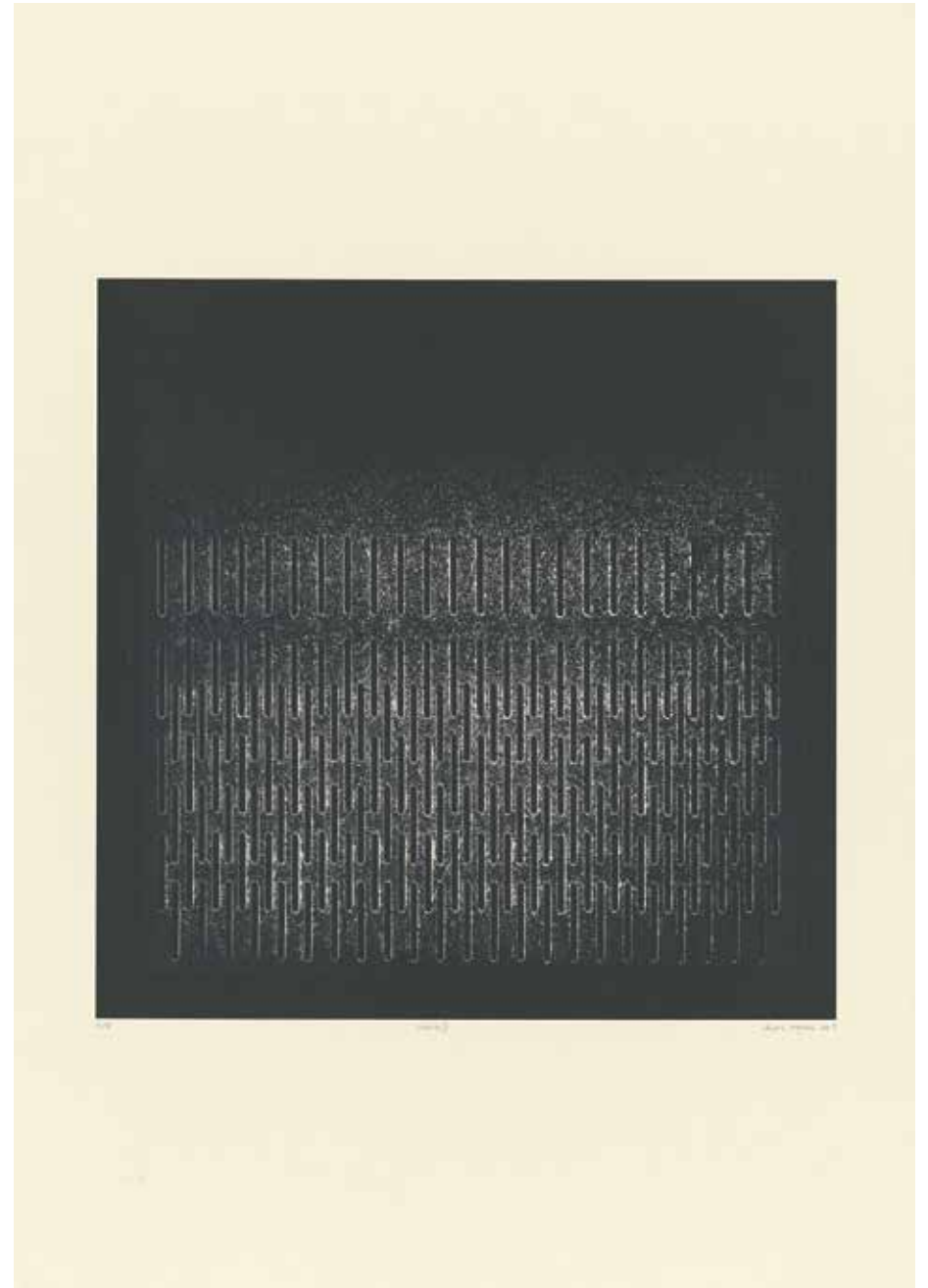
Mappa XVIII serigrafie digitální tisk 2018 70x50

**1:7****Polsko (1984), Żyrardów****Studium/Study**

Akademia im. Jana Długosza w Częstochowie,  
Wydział Sztuki (2013)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Katedra Grafiki, Wydział Sztuki,  
Uniwersytet Humanistyczno-Przyrodniczy  
w Częstochowie



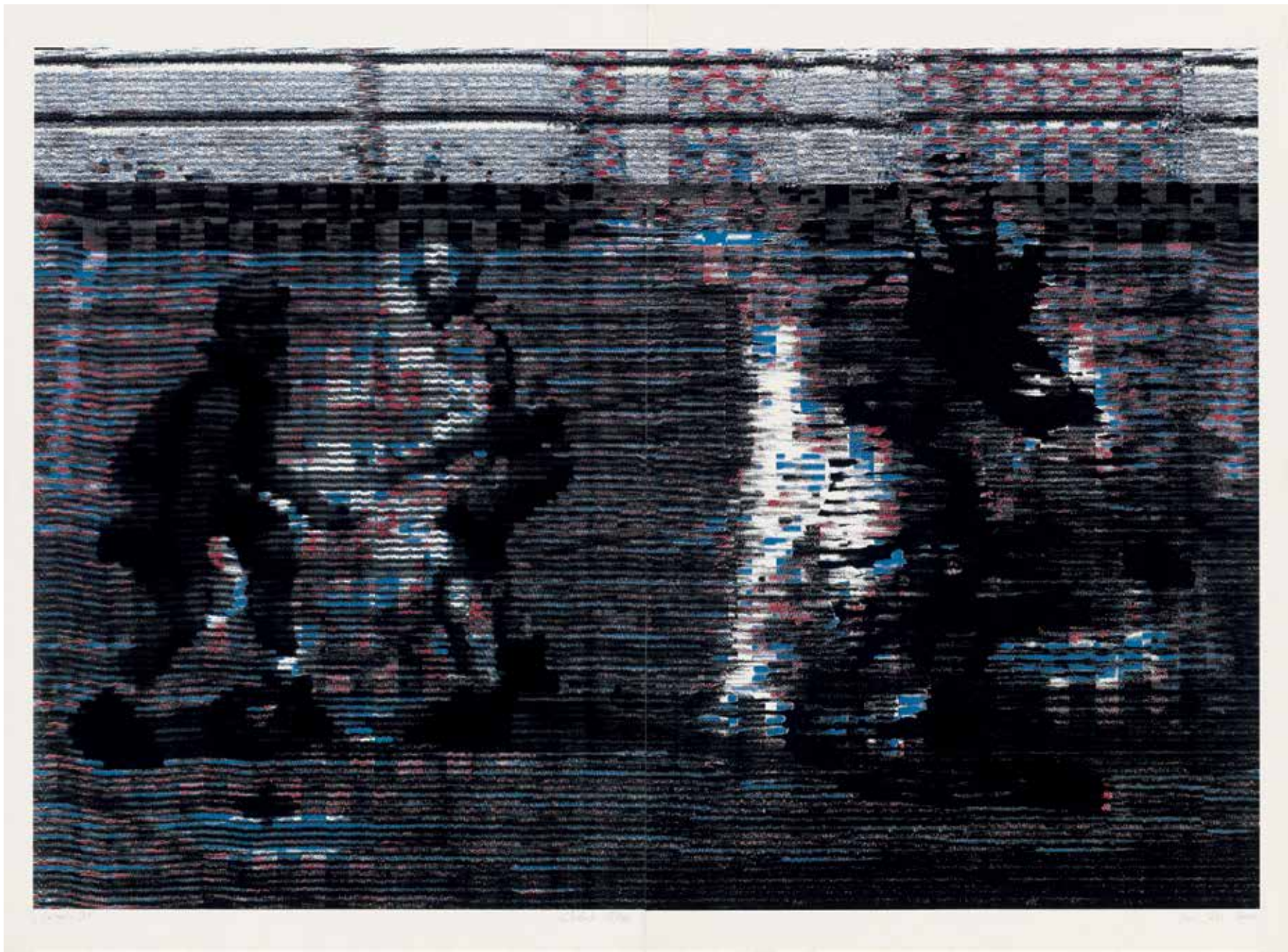
Theme III 2017 122x86

**1:6****Polsko (1983), Lublin****Studium/Study**

Akademia Sztuk Pięknych w Gdańsku  
Doktorát, Akademia Sztuk Pięknych  
w Warszawie

**Činnost/Activity**

Pedagog - Szkoła Wyższa Viamoda  
w Warszawie  
Pedagog - Wydział Grafiki, Akademia Sztuk  
Pięknych w Warszawie



Ćwiczenia 21 2018 100x136,5

Kamil  
Zaleski

**1:4****Polsko (1977), Namysłów****Studium/Study**

Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (2003)  
Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach (2012)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Katedra Grafiki, Uniwersytet  
Humanistyczno-Przyrodniczy w Częstochowie



*Interior 2018 70x100*

1:6

**Polsko (1972), Tarnowskie Góry**

**Studium/Study**

Wyższa Szkoła Pedagogiczna w Częstochowie (1999)  
Doktorát, Akademia Sztuk Pięknych w Katowicach  
(2007)

**Činnost/Activity**

Pedagog - Katedra Grafiki, Uniwersytet  
Humanistyczno-Przyrodniczy w Częstochowie  
Pedagog - Wyższa Szkoła Techniczna  
w Katowicach



UB 27 Bosman 2018 100x70

**Výstavy projektu ISSO  
2015 - 2018**

2015 – „ISSO“, International Serigraphy Symposium Ostrava,  
Galerie Kopro, Akademia Sztuk Pięknych, Łódź, PL

2016 – „S medium“, Mezinárodní grafické sympozium  
Ostrava, Galeria Médium, Bratislava, SK

2016 – „ISSO“, Galeria Uniwersytecka, Instytut Sztuki w Cieszynie,  
Uniwersytet Śląski w Katowicach, PL

2017 – „S jak Serigrafia“, International Serigraphy Symposium Ostrava  
2014–2016, Akademia Sztuk Pięknych Katowice, PL

2017 – „S jak Serigrafia“, International Serigraphy Symposium Ostrava  
2014–2017, BWA Kietce, PL

2018 – „Situace sítotisku“, Galerie Sokolská 26, Ostrava, CZ

**INTERNATIONAL SERIGRAPHY SYMPOSIUM OSTRAVA  
ISSO 2016 – 2018**

*Zbyněk Janáček, Marek Sibinský (ed.)*

Katedra grafiky a kresby / Ateliér grafiky  
Fakulta umění / Ostravská univerzita  
Texty Zbyněk Janáček / Adam Romaniuk  
Grafický design Kateřina Hlahůlková  
Sazba a zlom Ol'ga Moravcová  
Ostrava 2018

ISBN 978-80-7599-040-2

# ISSO

International Serigraphy Symposium Ostrava

**OSTRAVA!!!**

 **OSTRAVSKÁ UNIVERZITA**  
FAKULTA UMĚNÍ



Biuro  
Wystaw  
Artystycznych  
w Kielcach

**GVUO** GALERIE  
VÝTVARNÉHO UMĚNÍ  
V OSTRAVĚ

asp katowice 

**Finish**  
v.o.s.  
DMSICE

**viSMA**  
ART



